

ESSENTIAL™

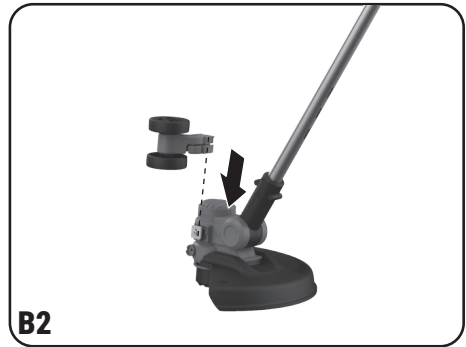
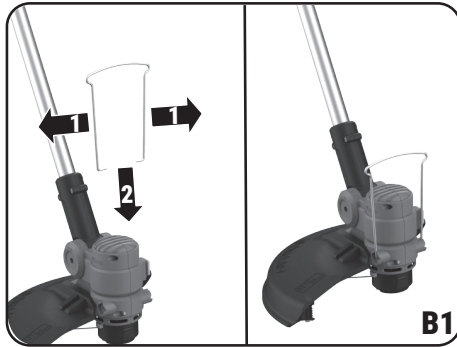
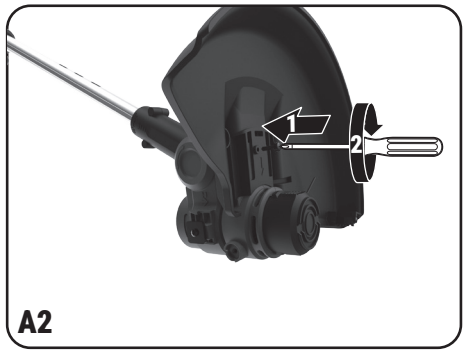
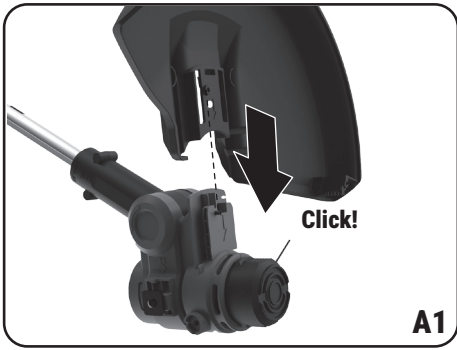
BY WORX

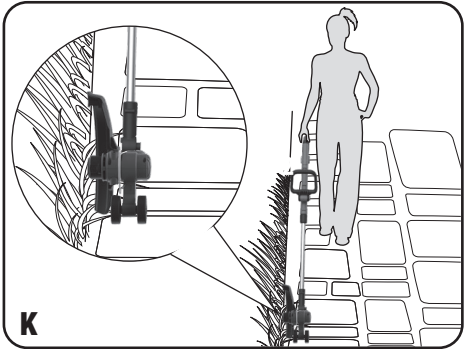
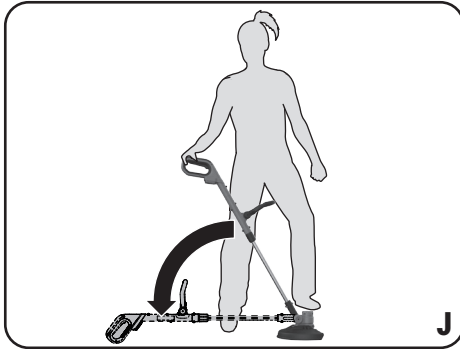
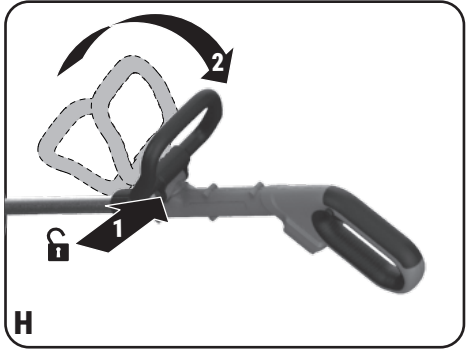
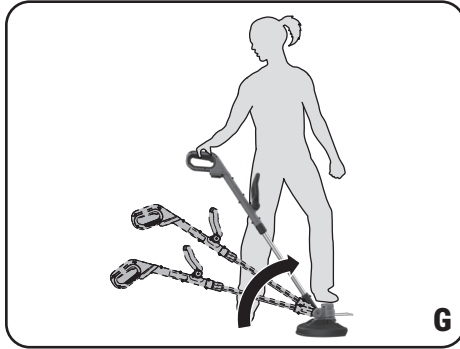
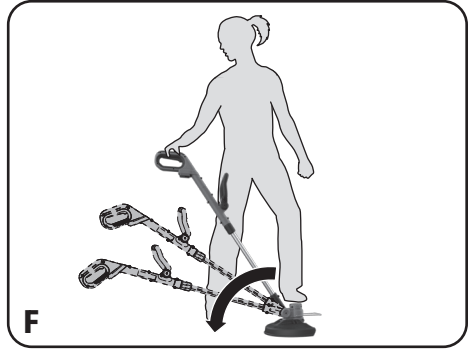
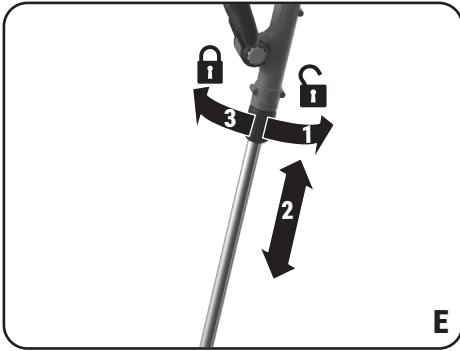


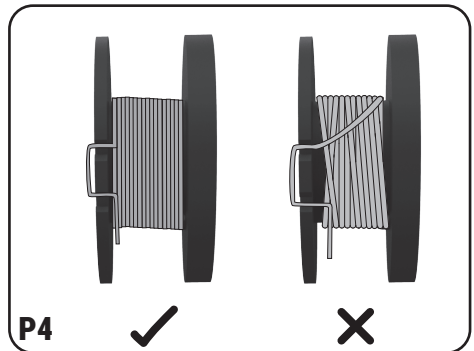
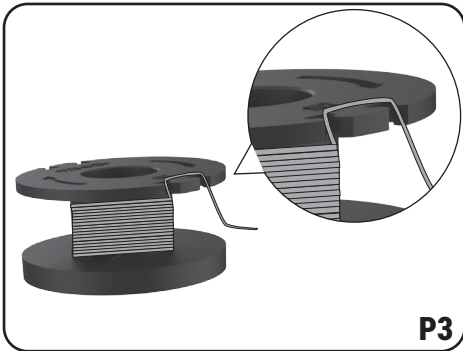
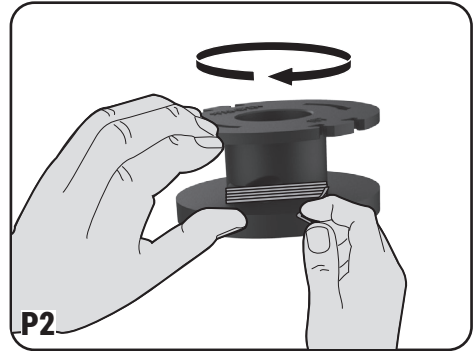
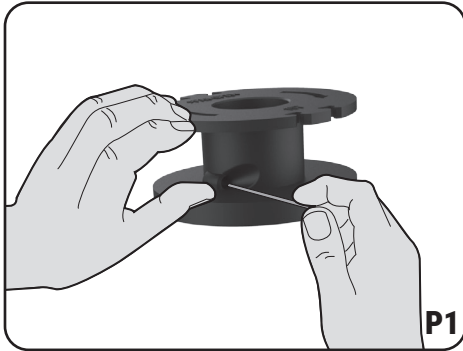
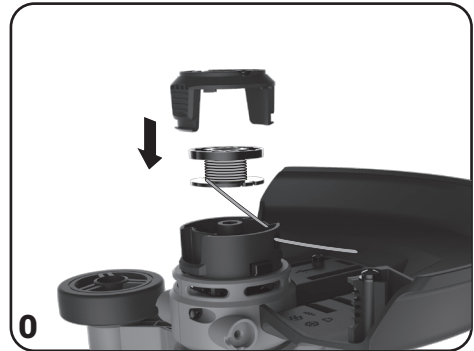
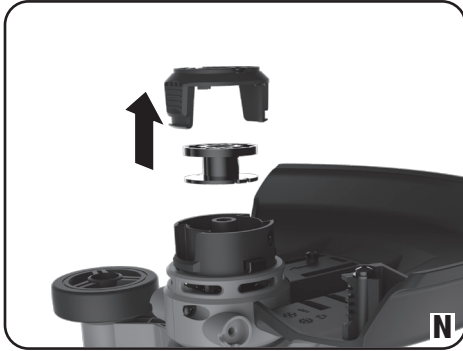
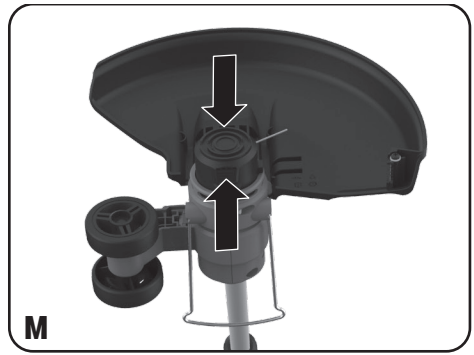
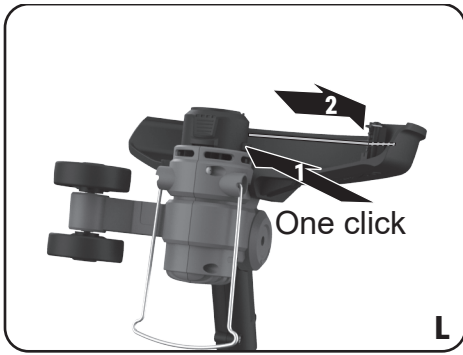
EJ161E EJ161E.X

- EN** **Grass Trimmer/Edger**
Original Instructions
- F** **Coupe bordure/taille-haies**
Notice originale
- I** **Tosaerba/tagliabordi**
Istruzioni originali
- ES** **Cortacésped/recor tadora de bordes**
Manual original
- PT** **Aparador/corta-relvas**
Manual original









CONTENTS

Safety instructions	7
Component list	10
Intended use	10
Operating instructions	10
Maintenance	12
Environmental protection	12
Troubleshooting	12
Technical data	13
Declaration of conformity	14

SAFETY INSTRUCTIONS

PRODUCT SAFETY

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away**

from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
 - If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
- #### 3) Personal safety
- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
 - Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
 - Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be

caught in moving parts.

- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*
- 4) **Power tool use and care**
 - a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/ or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
 - e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.** *If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
 - f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
 - h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*
- 5) **Battery tool use and care**
 - a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
 - b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
 - c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*

- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.*
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*
- 6) **Service**
 - a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
 - b) **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

LAWN TRIMMER AND LAWN EDGE TRIMMER SAFETY WARNINGS

- a) **Do not use the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** *This decreases the risk of being struck by lightning.*
- b) **Thoroughly inspect the area for wildlife where the machine is to be used.** *Wildlife may be injured by the machine during operation.*
- c) **Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.** *Thrown objects can cause personal injury.*
- d) **Before using the machine, always visually inspect to see that the cutter and the cutter assembly are not damaged.** *Damaged parts increase the risk of injury.*
- e) **Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted.** *A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.*
- f) **Keep all cooling air inlets clear of debris.** *Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.*
- g) **Wear eye protection and ear protection.** *Adequate protective equipment will reduce personal injury.*
- h) **While operating the machine, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals.** *This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving cutter.*
- i) **Always wear clothing such as trousers that covers the operator's legs while operating the machine.** *Contact with the moving cutter or line may cause injury.*
- j) **Keep bystanders away while operating the machine.** *Thrown debris can result in serious personal injury.*

- k) **Do not operate the machine above waist height.**
This helps prevent unintended cutter contact and enables better control of the machine in unexpected situations.
- l) **Exercise caution when operating the machine in wet grass. Walk, never run.** *This reduces the risk of slipping and falling which may result in personal injury.*
- m) **Do not operate the machine on excessively steep slopes.** *This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.*
- n) **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction.** *This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.*
- o) **Keep all power cords and cables away from cutting area.** *Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut or damaged by the line or cutter.*
- p) **Keep all parts of the body away from the moving trimmer cutter or line. Do not clear material from the machine until it has been disconnected from the power source.** *The moving trimmer cutter or line may result in serious personal injury.*
- q) **Carry the machine with the machine switched off and away from your body.** *Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with a moving trimmer cutter or line.*
- r) **Only use replacement cutting heads and trimmer cutters or lines specified by the manufacturer. Do not replace the trimmer cutters or lines with metal wires or blades.** *Incorrect replacement parts may cause loss of control, breakage and injury.*

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) **Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- c) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- f) **Keep battery pack clean and dry.**
- g) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- h) **Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**

- i) **Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
- j) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- k) **Recharge only with the charger specified by Essential. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
- l) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- m) **Keep battery pack out of the reach of children.**
- n) **Retain the original product literature for future reference.**
- o) **Remove the battery from the equipment when not in use.**
- p) **Dispose of properly.**
- q) **Do not use battery packs of different manufacture, size or type.**
- r) **Keep the battery away from microwaves and high pressure.**
- s) **Warning! Do not use non-rechargeable batteries.**

SYMBOLS



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Wear ear protection



Wear eye protection



Do not burn



Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.



Li-Ion battery. This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances



Edging



Trimming



Lock



Unlock



WARNING – Keep bystanders away



Do not use metal blades



Make sure the battery is removed prior to changing accessories



Wear protective gloves.



WARNING – Disconnect battery before maintenance



Do not expose to moisture



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.



The symbol on the packaging is for France only.

COMPONENT LIST

1. Lock off button	9. Lower shaft
2. Rear handle	10. Safety guard
3. On/off switch	11. Edger wheel
4. Battery pack release button *	12. Flower guard
5. Battery pack *	13. Auxiliary handle
6. Upper shaft	14. Line cutter
7. Handle unlock button	15. Line feed button
8. Locking collar	

* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

INTENDED USE

The machine is intended for the cutting of grass and weeds under bushes, as well as on slopes and edges that can not be reached with the lawn mower.

OPERATING INSTRUCTIONS

ASSEMBLY AND OPERATION

WARNING! The charger and battery pack are specially designed to work together so do not attempt to use any other devices. Never insert or allow metallic objects into your charger or battery pack connections because of an electrical failure and hazard will occur.

WARNING! Always wear the eye protection. Never lean over the trimmer head. Rocks or debris can ricochet or be thrown into eyes and face and cause

blindness or other serious injury. When operating unit, check for the following:

Wear eye protection and heavy clothing. Hold front handle with one hand and auxiliary handle with the other hand. Keep unit below waist level. Work only from your right to your left to ensure debris is thrown away from you. Without bending over, keep line near and parallel to the ground (perpendicular when edging) and not crowded into material being cut.

WARNING! Make sure that line is fed out before operation. Make sure motor is up to full speed before trimming or edging.

WARNING! Only use 1.65mm diameter cutting line. Other sizes of line will not feed properly and will result in improper cutting head function or can cause serious injury. Do not use other material such as wire, string, rope, etc. Wire can break off during cutting and become a dangerous projectile that can cause serious injury.

ASSEMBLY



Assembling the safety guard (See Fig. A1, A2)

Assembling the flower guard (See Fig. B1)

Mounting the edger wheel (See Fig. B2)

WARNING! make sure the on/off switch is locked off to prevent accidental starting.

BEFORE OPERATION



Charging the battery pack (See Fig. B3)

Installing and removing the battery pack (See Fig. C1, C2)

More details can be found in charger's manual.

OPERATION



Safety on/off switch (See Fig. D)

WARNING! The cutting head continues to rotate after the trimmer has been switched off; wait until it has completely stopped then lay down the tool.

- Trimming

Adjusting the shaft (See Fig. E)

WARNING: make sure the on/off switch is locked off to prevent accidental starting.



Adjusting the trimmer head (See Fig. F, G)



Adjusting the auxiliary handle (See Fig. H)



Trimming (See Fig. I1)

Using the flower guard (See Fig. I2)

- Edging

Changing the tool into the edging mode (See Fig. J)



Edging (See Fig. K)

Manually feeding the line (See Fig. L)



Replacing the trimmer spool (See Fig. M, N, O)



Manually winding the line (See Fig. P1, P2, P3, P4)



OPERATION INSTRUCTIONS

1. Automatic line feed system

When initially switching on the trimmer, a small length of line is fed out.

A 'clattering' noise will be heard when the lines hit the Line Cutter. DO NOT BE ALARMED. This is quite normal. After about 5 seconds the line will be cut to the correct length and the noise will reduce as the motor gains full speed.

If the noise of the line being cut can't be heard, more line will need to be fed out.

To feed more line, it is first necessary to allow the trimmer to stop completely; it must come to a complete rest, then restart, allowing the motor to reach full speed.

Repeat above until you hear the line hitting against the line cutter.

2. Manually feeding the line (See Fig. L)

Press and release line feed button, whilst gently pull out the lines until the lines reaches the line cutter.

If the line extends past the line cutter, too much line has been fed out.

If too much line is fed out, remove the cutting head cover and rotate the spool anti-clockwise until the line is at the desired length.

MAINTENANCE



After use, disconnect the battery from the tool and check for damage.
Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry room temperature location. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust.

FOR BATTERY TOOLS

The ambient temperature range for the use and storage of tool and battery is 0 °C ~ 45 °C.
The recommended ambient temperature range for

the charging system during charging is 0 °C ~ 40 °C.

Details regarding safe disposal of used batteries

At the end of the life of the appliance, remove the battery pack safely before disposing of the appliance. Do not throw batteries away or throw them in the normal trash can. Also do not dispose of the battery with the machine. Remove the used battery pack from the appliance and dispose of it at the nearest or convenient dedicated recycling facility. If in doubt, consult your local environmental protection department. Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

 Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

TROUBLESHOOTING

The following table gives problems and actions that you can perform if your machine does not operate correctly.



WARNING: Switch the machine off and remove the battery prior to any troubleshooting.

Problems	Possible Causes	Corrective Action
Trimmer fails to operate.	Battery discharged. Battery too hot/cold. Motor is broken. Internal wiring of machine damaged.	Recharge battery; also see the content in charger manual. Allow to cool/warm. Contact Service Agent. Contact Service Agent.
Trimmer runs intermittently.	Motor is broken. Battery not fully charged. On/Off switch defective.	Contact Service Agent. Recharge battery. Contact Service Agent.
Excessive vibrations/noise.	Machine defective. Line spool is not wound well.	Contact Service Agent. Rewind the line. See "MANUALLY WINDING THE LINE" (Fig. P1, P2, P3, P4).
Cutting time per battery charge too short.	Battery has not been used for long period or only charged for short term. Grass too high. Battery defective.	Recharge battery; also see the content in charger manual. Cut in stages. Replace the battery.
Machine does not cut.	Line broken. Battery not fully charged. Motor is broken (speed is too low). Grass entangled around cutting head.	Replace the line. Recharge battery; also see the content in charger manual. Contact Service Agent. Remove grass.

Continuous lighting of the battery charge indicator.No charging procedure possible.	Battery not (properly) inserted. Battery contacts contaminated. Battery defective.	Properly insert battery into battery charger. Clean the battery contacts or replace the battery. Replace the battery.
Battery charge indicator does not light up.	Plug of battery charger not plugged in (properly). Socket outlet, mains cable or battery charger defective.	Insert mains plug (fully) into the socket outlet. Check the mains voltage; have the battery charger checked by an authorized after-sales service agent.
Auto Feed/Command feed does not work	Cutting line is not wound well. The line is tangled. Line is used up.	Manually feed the line, if still cannot feed out, remove the Spool out and rewind the line. Replace with a new spool of line.

TECHNICAL DATA

Type designation **EJ161E EJ161E.X*** (1 - designation of machinery, representative of Battery- powered grass trimmer/edger)**

Voltage.....20 V  Max.***
No load speed.....9000 /min
Cutting diameter30 cm
Line diameter.....1.65 mm
Machine weight (bare tool).....1.88 kg

** Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

*** X=1-999, A-Z, M1-M9 there are only used for different customers, there are no safe relevant changes between these models.

SUGGESTED BATTERIES AND CHARGERS

20 V Battery
WA3639.C.....2.0Ah
20 V Charger
WA3760.C.....0.4A

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure

$$L_{pA} = 76.6 \text{ dB(A)}$$

A weighted sound power

$$L_{wA} = 89.19 \text{ dB(A)}$$

$$K_{pA} = 3.0 \text{ dB(A)}$$

$$K_{wA} = 0.91 \text{ dB(A)}$$

Wear ear protection.

VIBRATION INFORMATION

Vibration emission value
Uncertainty

$$a_h = 2.35 \text{ m/s}^2$$

$$K = 1.5 \text{ m/s}^2$$



WARNING! The vibration emission value during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.

The tool being in good condition and well maintained.

The use the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.



WARNING! To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimize your vibration exposure risk.

ALWAYS use sharp chisels, drills and blades.

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration accessories.

Avoid using tools in temperatures of 10°C or less.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

On behalf of Positec declare that the product
Description **Grass trimmer/edger**
Type Designation **EJ161E EJ161E.X**
(1-designation of machinery, representative of Battery- powered grass trimmer/edger)
Function **Cutting grass and similar soft vegetation and for trimming grass edges**



Complies with the following Directives:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC amended by 2005/88/EC & (EU)2024/1208

2000/14/EC amended by 2005/88/EC & (EU)2024/1208:
- Conformity Assessment Procedure as per **Annex VI**
- Measured Sound Power Level **93 dB(A)**
- Declared Guaranteed Sound Power Level **94 dB(A)**

The notified body involved
Name: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH (notified body 0197)**
Address: **Tillystraße 2-90431 Nürnberg**

Standards conform to
**EN 62841-1, FprEN IEC 62841-4-4:2020+FprAA:2021-02, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1,
EN IEC 55014-2, EN IEC 63000**

The person authorized to compile the technical file,
Name: Marcel Filz
Address: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/12/03
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Declare that the product
Description **Battery pack**
Type Designation **WA3639.C**
Function **Provide energy for power tools, garden tools and similar products**

Complies with the following Directives:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Standards conform to
EN 62133-2, EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name Marcel Filz
Address Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/12/03
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité .	16
Liste des composants	20
Utilisation prévue	20
Fonctionnement	20
Entretien	21
Protection de l'environnement	22
Guide de dépannage	22
Données techniques	23
Declaration de conformité	24

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

SÉCURITÉ DU PRODUIT AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ POUR L'OUTIL



AVERTISSEMENT! Lire l'ensemble des mises en garde, instructions, illustrations et spécifications fourni avec cet outil électrique. Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

a) **Conserv**er la zone de travail propre et bien éclairée.

Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.

b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.

c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) Sécurité électrique

a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.

b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées**

à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.

c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.

d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.

f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité des personnes

a) **Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un moment d'inattention au cours de l'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves.

b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés dans les conditions appropriées réduiront le risque de blessures.

c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que**

l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

- d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut entraîner des blessures.**
- e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.**
- f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être attrapés par des parties en mouvement.**
- g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.**
- h) Ne pas laisser les habitudes acquises au cours d'une utilisation fréquente des outils nous rendre complaisants et ignorer les principes de sécurité de l'outil. Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.**
- 4) Utilisation et entretien de l'outil**
 - a) Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.**
 - b) Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à celui d'arrêt et vice versa. Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.**
 - c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation secteur et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.**
 - d) Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.**
 - e) Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.**
 - f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de rester bloqués et sont plus faciles à contrôler.**
 - g) Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc.,**

conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.

L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.

- h) Maintenir les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle de l'outil en toute sécurité en cas d'imprévu.**
- 5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi**
 - a) Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.**
 - b) N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés. L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.**
 - c) Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre. Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un incendie.**
 - d) Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale. Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.**
 - e) N'utilisez pas de batterie ou d'outil endommagé ou modifié. Des batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.**
 - f) N'exposez pas une batterie ou un outil à un incendie ou à une température excessive. L'exposition à un incendie ou une température supérieure à 130 °C peut causer une explosion.**
 - g) Suivez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Recharger la batterie de façon inappropriée ou en dehors de la plage de température spécifiée peut l'endommager et augmente le risque d'incendie.**
- 6) Maintenance et entretien**
 - a) Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.**
 - b) Ne révisiez jamais de batteries endommagées. La révision de batteries doit uniquement être effectuée par le fabricant ou les prestataires de service autorisés.**

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ DU COUPE-BORDURE

ET COUPE-HERBE DE JARDIN

- a) **Éviter d'utiliser la machine par mauvais temps, en particulier lorsqu'il existe un risque foudre.** *Cela réduit le risque d'être frappé par la foudre.*
- b) **Inspectez minutieusement la zone à la recherche d'animaux sauvages où la machine doit être utilisée.** *La faune peut être blessée par la machine pendant son fonctionnement.*
- c) **Inspectez soigneusement la zone où la machine doit être utilisée et retirez toutes les pierres, morceau de bois, fils de fer, os et autres corps étrangers.** *Les objets projetés peuvent causer des blessures.*
- d) **Avant d'utiliser la machine, effectuez toujours une inspection visuelle pour vous assurer que le couteau ou la lame et l'assemblage du couteau ou de la lame ne sont pas endommagés.** *Les pièces endommagées augmentent le risque de blessure.*
- e) **Maintenez les dispositifs de protection en place.** *Les dispositifs de protection doivent être en état de marche et correctement montés. Un dispositif de protection desserré, endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement peut provoquer des blessures.*
- f) **Maintenez toutes les entrées d'air de refroidissement exemptes de débris.** *Des entrées d'air obstruées et des débris faisant obstacle peuvent entraîner une surchauffe ou un risque d'incendie.*
- g) **Portez un dispositif de protection pour les yeux et les oreilles.** *Des équipements de protection adaptés réduiront le risque de blessures.*
- h) **Pendant l'utilisation de la machine, portez toujours des chaussures de protection antidérapantes. N'utilisez pas la machine lorsque vous êtes pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes.** *Cela réduit le risque de blessures aux pieds en cas de contact avec l'outil de coupe en mouvement.*
- i) **Portez toujours des vêtements comme un pantalon, qui couvrent vos jambes lorsque vous utilisez la machine.** *Tout contact avec le coupe-fil ou l'outil de coupe en mouvement peut entraîner des blessures.*
- j) **Tenir les spectateurs à l'écart pendant l'utilisation de la machine.** *Les débris projetés peuvent entraîner des blessures graves.*
- k) **Ne pas utiliser la machine au-dessus de la hauteur de la taille.** *Cela permet d'éviter tout contact involontaire avec le couteau ou la lame et de mieux contrôler la machine dans des situations inattendues.*
- l) **Soyez prudent lorsque vous utilisez la machine sur de l'herbe mouillée. Travaillez en marchant, jamais en courant.** *Cela réduit le risque de glissade et de chute, qui peut entraîner des blessures.*
- m) **Né faites pas fonctionner la machine sur des pentes excessivement raides.** *Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, qui peut entraîner des blessures.*
- n) **Lorsque vous travaillez sur des pentes, assurez-vous toujours de bien vous tenir sur vos pieds, travaillez toujours en travers des pentes, jamais en haut ou en bas et faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous changez de direction.** *Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, qui peut entraîner des blessures.*

- o) **Éloignez tous les cordons d'alimentation et les câbles électriques de la zone de coupe.** *Des cordons d'alimentation ou les câbles électriques pourraient être dissimulés dans les haies ou les buissons, et peuvent être coupés par accident par le coupe-fil ou l'outil de coupe.*
- p) **Éloignez toutes les parties du corps du coupe-fil ou de l'outil de coupe du coupe-herbe en mouvement.** *Ne retirez aucun matériau de la machine jusqu'à ce qu'elle soit débranchée de la source d'alimentation. Le coupe-fil ou l'outil de coupe du coupe-herbe en mouvement peut entraîner des blessures graves.*
- q) **Transportez la machine après l'avoir éteinte et loin de votre corps.** *Une manipulation correcte de la machine réduira la probabilité d'un contact accidentel avec un couteau, un fil ou une lame en mouvement.*
- r) **Remplacez uniquement par des têtes de coupe et des coupe-fils ou outils de coupe de coupe-herbe indiqués par le fabricant. Ne remplacez pas les coupe-fils ou outils de coupe du coupe-herbe par des lames ou des fils métalliques.** *Le remplacement inapproprié des pièces peut causer une perte de contrôle, une rupture et des blessures.*

SÉCURITÉ DE LA BATTERIE

MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

- a) **La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.**
- b) **La batterie ne doit pas être court-circuitée.** *Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques.* *Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.*
- c) **La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur.** *Évitez de la ranger à la lumière du soleil.*
- d) **La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.**
- e) **En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux.** *En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.*
- f) **La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.**
- g) **Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.**
- h) **La batterie et les piles doivent être chargées avant usage.** *Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.*
- i) **Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
- j) **Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.**

- k) **N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Essential. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.**
- l) **N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.**
- m) **La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.**
- n) **Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.**
- o) **Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- p) **Respectez les procédures de mise au rebut.**
- q) **Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.**
- r) **Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.**
- s) **Avertissement ! N'utilisez pas de batteries non rechargeables.**



Taillage



Verrouiller



Déverrouiller



AVERTISSEMENT –Tenez vous à bonne distance



Portez des gants de protection



N'utilisez pas de lames métalliques.



Ne pas exposer à la pluie



Assurez-vous d'avoir retiré la batterie avant de changer les accessoires.



AVERTISSEMENT - Débranchez la batterie avant l'entretien.



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.



Le symbole sur l'emballage est uniquement pour la France.

SYMBOLES



Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi.



Porter une protection pour les oreilles.



Porter des lunettes de protection



Ne pas brûler



Les batteries peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de façon inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées comme un déchet municipal non trié.



Li-Ion



Batterie Li-Ion Ce produit comporte un symbole de « Collecte séparée » de toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine, car elles contiennent des substances dangereuses.



Tailler Les Bordures

LISTE DES COMPOSANTS

1. Manette de verrouillage	9. Flasque inférieur
2. Poignée arrière	10. Capot de protection
3. Interrupteur de marche/arrêt	11. Roues de coupe bordure
4. Bouton de libération de la batterie *	12. Protection pour les fleurs
5. Pack batterie *	13. Poignée auxiliaire
6. Arbre Supérieur	14. Coupe fil
7. Bouton de déverrouillage de la poignée	15. Bouton de distribution du fil
8. Bague de blocage	

* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas tous compris avec le modèle standard livré.

UTILISATION CONFORME

L'appareil est conçu pour tondre le gazon et couper les mauvaises herbes sous les buissons ainsi que sur les talus et sur les bordures inaccessibles aux tondeuses.

FUNCTIONNEMENT

Assemblage et fonctionnement

AVERTISSEMENT! Le chargeur et la batterie ont été spécialement conçus pour fonctionner ensemble, ne pas utiliser d'autres dispositifs. Ne jamais insérer d'objets métalliques dans le chargeur ou dans les connexions de la batterie, cela pourrait provoquer un court circuit ou être une source de danger.

AVERTISSEMENT! Toujours porter un casque anti-bruit. Ne jamais se pencher sur la tête du coupe bordure. Les pierres et les débris peuvent rebondir ou être projetés dans les yeux et le visage de l'opérateur et le rendre aveugle ou causer d'autres blessures graves lorsque l'appareil est ouvert, s'assurer de respecter les mesures ci-dessous: Porter des lunettes de protection et des vêtements épais. Tenir la poignée frontale d'une main et la poignée auxiliaire de l'autre. Maintenir l'appareil au-dessous du niveau de la ceinture. Travailler uniquement de droit à gauche afin de s'assurer que les débris ne sont pas projetés en direction de l'opérateur. Sans se pencher, maintenir le fil à proximité du sol et parallèle à celui-ci (perpendiculaire lors de la coupe des bordures) et non appuyé sur la surface à tondre.

AVERTISSEMENT! S'assurer que les deux fils sont extraits avant la mise en marche. S'assurer que le moteur tourne à plein régime avant de débroussailler.

AVERTISSEMENT! Utilisez uniquement une ligne de découpe de 1,65mm de diamètre. Des fils de tailles différentes ne s'introduiront pas correctement et la tête de coupe risque de ne pas fonctionner correctement et provoquer des blessures graves. Ne

pas utiliser d'autres éléments tels que des fils, des ficelles, des cordes, etc. Les fils peuvent se rompre pendant la coupe et devenir de dangereux projectiles et provoquer des blessures graves.

ASSEMBLAGE



Assemblage du capot protecteur (Voir Fig A1, A2)

Assemblage de la Protection pour les fleurs (Voir Fig B1)

Montage de la roue du coupe-bordures (Voir Fig B2)

AVERTISSEMENT! Assurez-vous que l'Interrupteur De Marche/Arrêt est sur la position d'arrêt pour éviter un démarrage accidentel.

AVANT UTILISATION



Charge de votre batterie (Voir Fig B3)

Enlever ou installer la batterie (Voir Fig C1, C2) Veuillez consulter le manuel du chargeur pour plus de détails.

FUNCTIONNEMENT




Interrupteur de sécurité marche/arrêt (Voir Fig D)

 **AVERTISSEMENT: La tête de coupe continue de tourner après que le coupe-gazon a été éteint; attendez qu'il soit arrêté pour reposer l'outil.**

- Coupe

Ajustement du manche télescopique (Voir Fig E)

 **AVERTISSEMENT: Assurez-vous que l'Interrupteur De Marche/Arrêt est sur la position d'arrêt pour éviter un démarrage accidentel.**



Réglage de la tête du coupe-bordures (Voir Fig F, G)



Réglage de la poignée auxiliaire (Voir Fig H)



Coupe (Voir Fig I1)

Utilisation de la Protection pour les fleurs (Voir Fig I2)

- Tailler les bordures

Réglage du guide de coupe-bordures (Voir Fig J)



Tailler les bordures (Voir Fig K)

Pour distribuer manuellement le fil (Voir Fig L)



Remplacement de la bobine du coupe-herbe (Voir Fig M, N, O)



Enrouler Manuellement La ligne (Voir Fig P1, P2, P3, P4)



FONCTIONNEMENT

1. SYSTEME DE DISTRIBUTION AUTOMATIQUE DU FIL

Lors du démarrage initial du coupe bordure une petite longueur de fil est distribuée.

NE PAS S'ALARMER, c'est un phénomène tout à fait normal. Après environ 5 secondes, le fil sera coupé à la bonne longueur et le bruit diminuera lorsque le moteur fonctionnera à plein régime.

S'il n'y a aucun bruit de ligne coupée, davantage de fil sera distribué.

Pour avoir plus de fil, il est tout d'abord nécessaire d'attendre que la débroussailleuse soit complètement arrêtée, puis la redémarrer et attendre que le moteur tourne à plein régime.

Répéter les instructions ci-dessus jusqu'à entendre les fils entrer en contact avec le coupe-fil.

2. POUR DISTRIBUER MANUELLEMENT LE FIL (Voir Fig L)

Appuyez sur et relâchez le bouton d'avancement de la ligne, tout en tirant doucement sur une des lignes jusqu'à ce qu'elle atteigne le coupe-fil.

Si la ligne s'étend au-delà du coupe-fil, une longueur trop longue de ligne a été tirée.

Si une longueur de ligne trop longue a été tirée, retirez le couvercle de la bobine et cliquez sur la bobine dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la ligne soit à la longueur désirée.

ENTRETIEN



Retirez la fiche de la prise avant de procéder à utilisation. Vérifiez toujours le produit avant son utilisation pour tout signe d'endommagement. L'outil motorisé ne requiert pas de graissage ou d'entretien particulier.

Il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans cet outil. Ne jamais utiliser d'eau ou de nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Nettoyer avec un chiffon sec. Toujours conserver l'outil motorisé dans un endroit sec. Maintenir les fentes de ventilation du moteur propres. Empêcher que les commandes de marche soient couvertes de sciure.

POUR LES OUTILS À BATTERIE

La plage de température ambiante pour l'utilisation et le stockage de l'outil et de la batterie est de 0 °C à 45 °C.


La plage de température ambiante recommandée pour le système de recharge au cours de la charge est de 0 °C à 40 °C.

Détails concernant la sécurité de la mise au rebut des batteries usagées

À la fin de la vie de l'appareil, retirez le pack de batteries avant de jeter l'appareil. Ne jetez pas les batteries à la poubelle ou dans le conteneur de déchets ordinaire. Ne jetez pas non plus la batterie avec la machine. Retirez le pack de batteries usagées

de l'appareil et déposez-le dans un centre de recyclage spécialisé le plus proche ou la plus pratique. En cas de doute, consultez votre bureau local de protection de l'environnement. Les batteries peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont mises au rebut sans précautions, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne jetez pas les batteries usagées en tant que déchets municipaux non triés.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

 Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Le tableau suivant présente des problèmes et des actions que vous pouvez effectuer si votre machine ne fonctionne pas correctement.

 **ATTENTION:** Mettez la machine hors tension et retirez la batterie avant tout dépannage.

Problèmes	Causes possibles	Solution
Le coupe-bordures ne fonctionne pas	La batterie est déchargée. La batterie est trop chaude / trop froide. Le moteur est cassé. Le câblage interne de la machine est endommagé.	Rechargez la batterie; reportez-vous au manuel du chargeur. Laissez refroidir / chauffer. Contactez le service après-vente. Contactez le service après-vente.
Le coupe-bordures fonctionne de manière intermittente.	Le moteur est cassé La batterie n'est pas entièrement chargée. L'interrupteur marche/arrêt est défectueux.	Contactez le service après-vente. Rechargez la batterie. Contactez le service après-vente.
Vibrations/ Bruit excessifs	La machine est défectueuse. La bobine de fil n'est pas correctement enroulée.	Contactez le service après-vente. Enroulez le fil. Reportez-vous au paragraphe "Enrouler Manuellement La ligne" (Voir Fig P1, P2, P3, P4).
La durée de coupe avec une charge de la batterie est trop courte	La batterie n'a pas été utilisée durant une longue période ou a été peu chargée. L'herbe est trop haute. La batterie est défectueuse.	Rechargez entièrement la batterie; reportez-vous au manuel du chargeur. Coupez par étapes. Remplacez la batterie.
La machine ne coupe pas	Le fil est cassé. La batterie n'est pas complètement chargée. Le moteur est cassé (la vitesse est trop faible). Des herbes sont emmêlées autour de la tête de coupe.	Remplacez le fil. Rechargez la batterie; reportez-vous au manuel du chargeur. Contactez le service après-vente. Enlevez les herbes.
L'indicateur de la batterie clignote continuellement. La procédure de charge n'est pas possible.	La batterie n'est pas (correctement) insérée. Les bornes de la batterie sont sales. La batterie est défectueuse	Insérez correctement la batterie dans le chargeur. Nettoyez les bornes de la batterie ou remplacez-la. Remplacez la batterie.

L'indicateur de charge de la ne s'allume pas.	La prise du chargeur n'est pas branchée (incorrectement). La prise d'alimentation, le câble ou le chargeur est défectueux.	Insérez (complètement) la prise dans la prise secteur. Vérifiez la tension nominale; faites vérifier le chargeur par le service après-vente agréé.
Alimentation automatique/ commande l'alimentation ne fonctionne pas	Le fil de coupe n'est pas correctement enroulé. Le fil est emmêlé. Le fil est usé.	Tirez manuellement le fil. S'il ne peut être sorti, enlevez la bobine et enrroulez le fil. Remplacez la bobine avec une nouvelle bobine de fil.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle **EJ161E EJ161E.X*** (1 - Désignation de la machine, représentant de la débroussailleuse/taille-bordures à batterie)**

Tension nominale.....20 V \equiv Max.***
Vitesse a vide nominale.....9000 /min
Diamètre de coupe.....30 cm
Diamètre du fil.....1.65 mm
Poids(Outilnu).....1.88 kg

** Tension mesurée sans charge. La tension de la batterie initiale atteint un maximum de 20 voltes. La tension nominale est de 18 voltes.

*** X = 1-999, A-Z, M1-M9, la seule différence entre ces modèles est que les clients visés sont différents. Il n'y a pas de changement concernant la sécurité.

BATTERIES ET CHARGEURS CONSEILLÉS

20V Batterie
WA3639.C.....2.0 Ah
20V Chargeur
WA3760.C.....0.4 A

Nous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de la machine. Choisir la vitesse en fonction du travail à réaliser. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Niveau de pression acoustique $L_{pA} = 76.6 \text{ dB(A)}$
 $K_{pA} = 3.0 \text{ dB(A)}$
Niveau de puissance acoustique $L_{WA} = 89.19 \text{ dB(A)}$
 $K_{WA} = 0.91 \text{ dB(A)}$

Porter une protection pour les oreilles.

INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeur de vibration mesurée $a_h = 2.35 \text{ m/s}^2$
s²Incertitude $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

 **AVERTISSEMENT:** La valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil

électrique peut différer de la valeur déclarée selon la façon dont l'outil est utilisé, selon les exemples suivants et d'autres variations sur la façon dont l'outil est utilisé:

Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.


L'outil est en bon état et bien entretenu.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

Le serrage du grip sur les poignées et le cas échéant les accessoires anti-vibrations utilisés.

Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré

 **AVERTISSEMENT:** Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale. Aider à minimiser le risque d'exposition aux vibrations.

Utilisez TOUJOURS des burins, des forets et des lames affûtés.

Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié)

Si l'outil doit être utilisé régulièrement, alors investissez dans des accessoires anti-vibrations.

Évitez d'utiliser des outils à des températures de 10 °C ou moins.

Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Positec déclare que le produit
Description **Débroussailleuse/taille-bordures**
Modèle **EJ161E EJ161E.X**
(1-Désignation de la machine, représentant de la débroussailleuse/taille-bordures à batterie)
Fonctions **Couper l'herbe et la végétation tendre similaire, et tailler les bordures de gazon**

Est conforme aux directives suivantes:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC amendée par 2005/88/EC & (EU)2024/1208

2000/14/EC amendée par 2005/88/EC & (EU)2024/1208:
- Procédure d'évaluation de la conformité conformément à **Annex VI**
- Niveau de pression acoustique **93 dB(A)**
- Niveau d'intensité acoustique **94 dB(A)**

Notification réalisée par
Nom: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH (Organisme notifié 0197)**
Adresse: **Tillystraße 2-90431 Nürnberg**

Et conforme aux normes,
EN 62841-1, FprEN IEC 62841-4-4:2020+FprAA:2021-02, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,
Nom: **Marcel Filz**
Adresse: **Positec Germany GmbH**
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/12/03
Allen Ding
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Nous,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Déclarons ce produit
Description **Batterie**
Modèle **WA3639.C**

Fonctions **Fournir de l'énergie pour les outils électriques, les outils de jardin et des produits similaires.**

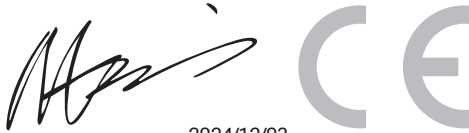
Est conforme aux directives suivantes,
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Et conforme aux normes,
EN 62133-2, EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

Nom: Marcel Filz

**Adresse: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Marcel Filz', is positioned to the left of a large, grey, stylized CE mark. The CE mark consists of two overlapping 'C' shapes.

2024/12/03

Allen Ding

Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

EXIGENCES D'ÉTIQUETAGE DES PRODUITS DE TRIMAN FRANCE

Gros outils (ne pouvant être déplacés par une seule personne)

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie et des accessoires (y compris les chargeurs)



FR
Cet appareil, ses accessoires, et batteries se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie, des piles sèches ou des piles boutons et des accessoires



FR
Cet appareil, ses accessoires, piles et batteries se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC sans accessoires, aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré et aux chargeurs vendus séparément



FR
Cet appareil se recycle

REPRISE À LA LIVRAISON À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC avec accessoires et aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré



FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent

REPRISE À LA LIVRAISON À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Petit outil

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie et des accessoires (y compris les chargeurs)



FR
Cet appareil, ses accessoires, et batteries se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils contenant des blocs de batterie, des piles sèches ou des piles boutons et des accessoires



FR
Cet appareil, ses accessoires, piles et batteries se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC sans accessoires, aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré et aux chargeurs vendus séparément



FR
Cet appareil se recycle

À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Applicables aux outils CC avec accessoires et aux outils CC/CA avec noyau électrique intégré



FR

Cet appareil et ses accessoires se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Bloc de batterie vendu séparément



FR

Les batteries se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

TABELLA DEI CONTENUTI

Istruzioni di sicurezza	28
Elenco dei componenti	32
Uso conforme alle norme	32
Istruzioni operative	32
Manutenzione	33
Tutela ambientale	34
Individuazione dei guasti	34
Dati tecnici	35
Dichiarazione di conformità	36

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

AVVISI PER LA SICUREZZA GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



AVVERTENZA: Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettrodomestico. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterle consultare quando necessario.

Il termine qui di seguito utilizzato «utensile elettrico» si riferisce ad utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), nonché ad utensili elettrici alimentati a pile (senza linea di allacciamento).

1) Posto di lavoro

a) **Mantenere pulito ed ordinato il posto di lavoro.**

Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.

b) **Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.

c) **Mantenere lontani i bambini ed altre persone durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull'utensile.

2) Sicurezza elettrica

a) **La spina per la presa di corrente dovrà essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme ad utensili con collegamento a terra.** Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.

b) **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, riscaldamenti, cucine elettriche e**

frigoriferi. Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è messo a massa.

- c) **Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** L'eventuale infiltrazione di acqua in un utensile elettrico va ad aumentare il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
 - d) **Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti al fine di trasportare o appendere l'apparecchio, oppure di togliere la spina dalla presa di corrente. Mantenere l'utensile al riparo da fonti di calore, dall'olio, dagli spigolosi da parti di strumenti in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
 - e) **Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
 - f) **Se si deve utilizzare l'utensile a motore in un luogo umido, utilizzare una fonte di alimentazione con protezione a corrente residua.** L'uso di un dispositivo a corrente residua riduce il rischio di folgorazioni elettriche.
- #### 3) Sicurezza delle persone
- a) **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e a maneggiare con giudizio l'utensile elettrico durante le operazioni di lavoro.** Non utilizzare l'utensile in caso di stanchezza o sotto l'effetto di droghe, bevande alcoliche e medicinali. Un attimo di distrazione durante l'uso dell'utensile potrà causare lesioni gravi.
 - b) **Indossare sempre equipaggiamento protettivo individuale, nonché guanti protettivi.** Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come la maschera antipolvere, la calzatura antisdrucciolevole di sicurezza, il casco protettivo o la protezione dell'udito, a seconda

dell'impiego previsto per l'utensile elettrico, si potrà ridurre il rischio di ferite.

- c) **Evitare avviamenti involontari. Controllare che l'interruttore sia nella posizione off prima di effettuare il collegamento a una sorgente di alimentazione/batteria, e prima di sollevare o trasportare l'utensile.** Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrà essere causa di incidenti.
 - d) **Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'utensile.** Un utensile o una chiave inglese che si trovino in una parte di strumento in rotazione potranno causare lesioni.
 - e) **È importante non sopravvalutarsi. Avere curadi mettersi in posizione sicura e di mantenere l'equilibrio.** In tale maniera sarà possibile controllare meglio l'apparecchio in situazioni inaspettate.
 - f) **Indossare indumenti adeguati. Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti mobili.** Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potranno impigliarsi in pezzi in movimento.
 - g) **Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.** L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.
 - h) **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'utilizzo frequente dell'elettrotensile si trasformi in autocompiacimento e trascuratezza dei principi di sicurezza.** Un'azione imprudente può causare lesioni gravi entro una frazione di secondo.
 - 4) **Maneggio ed impiego accurato di utensili elettrici**
 - a) **Non sovraccaricare l'utensile. Impiegare l'utensile elettrico adatto per sbrigare il lavoro.** Utilizzando l'utensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.
 - b) **Non utilizzare utensili elettrici con interruttori difettosi.** Un utensile elettrico che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.
 - c) **Scollegare la spina dalla sorgente di alimentazione e/o la batteria dall'utensile prima di effettuare regolazione, cambiare accessori, o riporre gli utensili a motore.** Tale precauzione eviterà che l'apparecchio possa essere messo in funzione inavvertitamente.
 - d) **Custodire gli utensili elettrici non utilizzati al di fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'apparecchio a persone che non sono abituate ad usarlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.
 - e) **Effettuare accuratamente la manutenzione dell'apparecchio. Verificare che le parti mobili dello strumento funzionino perfettamente e non s'inceppino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione dell'apparecchio stesso. Far riparare le parti danneggiate prima d'impiegare l'apparecchio.**
- Numerosi incidenti vengono causati da utensili elettrici la cui manutenzione è stata effettuata poco accuratamente.
- f) **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglianti affilati s'inceppano meno frequentemente e sono più facili da condurre.
 - g) **Utilizzare utensili elettrici, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di apparecchio.** Osservare le condizioni di lavoro ed il lavoro da eseguirsi durante l'impiego. L'impiego di utensili elettrici per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.
 - h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Le impugnature e le superfici di presa scivolose non permettono l'uso e il controllo sicuri dell'elettrotensile in situazioni impreviste.
- 5) **Maneggio ed impiego accurato di accumulatori**
 - a) **Caricare l'accumulatore solo ed esclusivamente nei dispositivi di carica consigliati dal produttore.** Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di accumulatore, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con un accumulatore di tipo diverso.
 - b) **Utilizzare negli utensili elettrici solo ed esclusivamente gli accumulatori previsti allo scopo.** L'uso di accumulatori di tipo diverso potrà dare origine a lesioni e comportare il rischio d'incendi.
 - c) **Tenere l'accumulatore non utilizzato lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o da altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti.** Un eventuale corto circuito tra i contatti dell'accumulatore potrà dare origine a bruciature o ad incendi.
 - d) **In caso di impiego sbagliato, potranno insorgere fuoriuscite di liquido dall'accumulatore. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua.** Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio al medico. Il liquido fuoriuscito dall'accumulatore potrà causare irritazioni cutanee o bruciature.
 - e) **Non utilizzare una batteria o un elettrotensile danneggiati o modificati.** Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.
 - f) **Non esporre una batteria o un utensile al fuoco o a temperature elevate.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130 °C potrebbe provocare un'esplosione.
 - g) **Seguire tutte le istruzioni per la carica e non caricare la batteria o l'elettrotensile a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni.** Una ricarica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.

6) Assistenza

- a) **Fare riparare l'apparecchio solo ed esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** In tale maniera potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.
- b) **Non riparare le batterie danneggiate.** Gli interventi di riparazione sulle batterie devono essere eseguiti dal costruttore o da fornitori di assistenza autorizzati.

AVVERTENZE DI SICUREZZA PER TAGLIAERBA E TAGLIABORDI

- a) **No utilice la máquina en condiciones meteorológicas adversas, especialmente si existe riesgo de relámpagos.** In tal modo si riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.
- b) **Ispezionare accuratamente l'area in cui si deve utilizzare la macchina per individuare la presenza di eventuali animali selvatici.** Gli animali selvatici potrebbero restare feriti durante il funzionamento della macchina.
- c) **Ispezionare accuratamente l'area in cui si deve utilizzare la macchina, e rimuovere pietre, bastoni, cavi, ossa e altri oggetti estranei.** Tali oggetti potrebbero essere scagliati e causare lesioni personali.
- d) **Prima di utilizzare la macchina, controllare sempre visivamente che il tagliente o la lama e i componenti di assemblaggio del tagliente o della lama non siano danneggiati.** Le parti danneggiate accrescono il rischio di lesioni.
- e) **Mantenere le protezioni in posizione.** Le protezioni devono essere funzionanti e montate correttamente. Una protezione allentata, danneggiata o che non funziona correttamente può causare lesioni personali.
- f) **Tenere tutte le prese d'aria di raffreddamento libere da detriti.** Le prese d'aria ostruite e i detriti possono causare surriscaldamento o rischio di incendio.
- g) **Indossare protezioni per gli occhi e per le orecchie.** Dispositivi di protezione adeguati ridurranno le lesioni personali.
- h) **Durante il funzionamento della macchina, indossare sempre calzature antiscivolo e protettive.** Non utilizzare il macchinario a piedi nudi o con sandali aperti. In questo modo si riduce la possibilità di lesioni ai piedi dovute al contatto con il tagliente in movimento.
- i) **Durante l'utilizzo della macchina, indossare sempre indumenti come pantaloni che coprono le gambe dell'operatore.** Il contatto con il tagliente o il filo in movimento può causare lesioni.
- j) **Durante il funzionamento della macchina, accertarsi che le persone che si trovano nelle vicinanze restino distanti.** I detriti proiettati dalla macchina possono causare gravi lesioni personali.
- k) **Non operare con la macchina utilizzandola al di sopra dell'altezza della vita.** Mantenendo la macchina in posizione corretta, si evita il contatto involontario con il tagliente o con la lama e si favorisce un controllo ottimale della stessa in caso di situazioni impreviste.
- l) **Prestare attenzione quando si utilizza la macchina su erba bagnata.** Camminare, mai correre. In questo

modo si riduce il rischio di scivolare e cadere, con il rischio di lesioni personali.

- m) **Non utilizzare la macchina su superfici eccessivamente in pendenza.** In tal modo si riduce il rischio di perdere il controllo, di scivolare e di cadere, con conseguenti lesioni personali.
- n) **Quando si lavora su superfici in pendenza, assicurarsi sempre di avere una buona presa sul terreno, lavorare sempre in senso trasversale, mai in salita o in discesa, e prestare la massima attenzione durante il cambio di direzione.** In tal modo si riduce il rischio di perdere il controllo, di scivolare e di cadere, con conseguenti lesioni personali.
- o) **Tenere tutti i cavi e i fili di alimentazione lontani dall'area di taglio.** I cavi di alimentazione possono essere nascosti in siepi o cespugli e possono essere accidentalmente tagliati o danneggiati dal filo o dal tagliente.
- p) **Tenere tutte le parti del corpo lontane dal tagliente o dal filo in movimento. Non rimuovere il materiale dalla macchina prima di averla scollegata dall'alimentazione.** Il tagliente o il filo in movimento possono provocare gravi lesioni personali.
- q) **Qualora si intende trasportare la macchina assicurarsi che sia spenta e distante dal corpo.** Una corretta manipolazione della macchina ridurrà la probabilità di un contatto accidentale con un tagliente, un filo o una lama in movimento.
- r) **Utilizzare solo teste di taglio e taglienti o fili di ricambio specificati dal produttore. Non sostituire i taglienti o i fili con cavi o lame di metallo.** Le parti di ricambio non corrette possono causare perdita di controllo, rotture e lesioni.

SICUREZZA DELLA BATTERIA

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

- a) **Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- b) **Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici.** Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.
- c) **Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.**
- d) **Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.**
- e) **In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.**
- f) **Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.**
- g) **Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.**
- h) **Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.**
- i) **Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**

- j) Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.
- k) Ricaricare solo con il caricatore specificato da Essential. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.
- l) Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.
- m) Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.
- n) Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.
- o) Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.
- p) Smaltire adeguatamente.
- q) Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.
- r) Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.
- s) **Avvertenza! Non utilizzare batterie non ricaricabili.**

SIMBOLI



Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni



Indossare una protezione per le orecchie



Indossare una protezione per gli occhi



Non bruciare



Se smaltite in maniera scorretta, le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua, con conseguenti rischi per l'ambiente. Non smaltire le batterie esaurite nei rifiuti generici.



Batteria agli ioni di litio (Li-Ion). Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo riguardante la raccolta differenziata per tutti i pacchi batteria. La batteria sarà poi riciclata o demolita allo scopo di ridurre l'impatto ambientale. I pacchi batteria possono costituire un pericolo per l'ambiente e per la salute umana in quanto contengono sostanze pericolose.



Bordare



Tagliare



Blocco



Sblocca



Indossare guanti protettivi



Tenere gli astanti a distanza di sicurezza.



Non utilizzare lame metalliche.



Non esporre alla pioggia



Assicurarsi che la batteria venga rimossa prima di sostituire gli accessori.



AVVERTENZA - Prima di effettuare la manutenzione, scollegare la batteria.



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.



Il simbolo sulla confezione è solo per la Francia.

ELENCO DEI COMPONENTI

1. Pulsante di blocco	9. Giunto di bloccaggio dell'angolo inferiore
2. Impugnatura Posteriore	10. Protezione
3. Interruttore d'accensione/spegnimento	11. Ruote di supporto a bordatura
4. Pulsante di scatto del pacco batteria *	12. Guida di fiore
5. Unità batteria *	13. Leva di regolazione impugnatura secondaria
6. Albero superiore	14. Linea di taglio
7. Pulsante di sblocco manuale	15. Pulsante di rilascio filo
8. Collare di bloccaggio	

* Accessori illustrati o descritti non fanno necessariamente parte del volume di consegna.

USO CONFORME ALLE NORME

L'utensile è idoneo per tagliare erba ed erbacce sotto cespugli nonché su scarpate e bordi non accessibili al tosaerba.

ISTRUZIONI OPERATIVE

MONTAGGIO E FUNZIONAMENTO

ATTENZIONE! Il caricabatteria e il gruppo batteria sono progettati specificamente per funzionare insieme; non tentare di utilizzare altri dispositivi. Non inserire o far entrare oggetti metallici nelle connessioni del caricabatteria o del gruppo batteria; può verificarsi un guasto elettrico pericoloso.

ATTENZIONE! Indossare sempre occhiali protettivi. Non inclinarsi verso il corpo motore. Sassi e detriti potrebbero essere lanciati dall'apparecchio sugli occhi e la faccia causando cecità o altri gravi danni, quindi: Indossare sempre occhiali protettivi e abbigliamento adeguato. Impugnare l'apparecchio con una mano sull'impugnatura principale e una su quella secondaria. Tenere sempre l'apparecchio al di sotto della cintura. Utilizzare l'apparecchio solamente a destra o a sinistra in modo che i detriti siano gettati lontano dall'utilizzatore. Senza piegarsi, tenere la linea vicina e parallela al suolo (perpendicolare quando rifilate) e non immersa nel materiale da tagliare.

ATTENZIONE! Assicurarsi che entrambe le parti del filo siano fuoriuscite prima di utilizzare l'apparecchio. Assicurarsi che il motore abbia raggiunto piena velocità prima si utilizzare l'apparecchio.

ATTENZIONE! Utilizzare solamente linee di taglio di diametro pari a 1,65 mm. Altre dimensioni non si adattano all'apparecchio e possono causare seri danni alle persone e all'apparecchio stesso. Non utilizzare materiale non adatto come filo metallico, spago corda eccetera. Il filo metallico potrebbe

spezzarsi durante l'utilizzo e diventare un pericoloso proiettile.

MONTAGGIO



Montaggio della protezione (Vedere Fig A1, A2)

Assemblaggio della Guida di fiore (Vedere Fig B1)

Montaggio della ruota della molatrice (Vedere Fig B2)

ATTENZIONE: Assicurarsi che il **INTERRUTTORE D'ACCENSIONE / SPEGNIMENTO** sia in posizione Off per prevenire qualsiasi avvio accidentale.

PRIMA DEL FUNZIONAMENTO



Controllo dello stato di carica della batteria (Vedere Fig B3)

Rimozione e installazione dell'unità batteria (Vedere Fig C1, C2)

È possibile trovare maggiori dettagli nel manuale del caricatore.

FUNZIONAMENTO



Interruttore d'accensione / spegnimento (Vedere Fig D)

ATTENZIONE: La testina di taglio continua a girare dopo che il decespugliatore è stato spento; attendere finché si è fermata e poi appoggiare l'attrezzo.

- Tagliare

Regolazione dell'asta telescopica (Vedere Fig E)

ATTENZIONE: Assicurarsi che il **INTERRUTTORE D'ACCENSIONE / SPEGNIMENTO** sia in posizione **Off** per prevenire qualsiasi avvio accidentale.



Réglage de la tête du coupe-bordure (Vedere Fig F, G)



Regolazione dell'impugnatura ausiliaria (Vedere Fig H)



Tagliare (Vedere Fig I1)

Utilizzo della Guida di fiore (Vedere Fig I2)

- Bordare

Commutazione dell'utensile in modalità Bordatura (Vedere Fig J)



Bordare (Vedere Fig K)

Fuoriuscita manuale del filo (Vedere Fig L)



Sostituzione del rocchetto della taglierina (Vedere Fig M, N, O)



Per avvolgere manualmente il filo (Vedere Fig P1, P2, P3, P4)



ISTRUZIONI OPERATIVE

1. FUORIUSCITA AUTOMATICA DEL FILO

Ogni volta che la macchina è spenta, mentre il motore sta rallentando, il filo fuoriesce automaticamente. Si sente il rumore del filo che tocca la lametta di taglio. **NON ALLARMATEVI** per questo rumore. Non allarmatevi. Dopo 5 secondi il filo sarà tagliato alla lunghezza corretta e il rumore si ridurrà quando il motore avrà raggiunto piena velocità.

Se non si avverte il rumore del taglio del filo, occorre fare uscire più filo.

Per far fuoriuscire il filo è necessario quindi fermare completamente l'apparecchio, per poi azionarlo nuovamente e permettere al motore di raggiungere la piena velocità.

Nel caso di una bobina nuova con fili molto corti occorrerà ripetere l'operazione finché si udirà il taglio.

2. Fuoriuscita manuale del filo (Vedere Fig L)

Premere e rilasciare il pulsante di rilascio filo mentre si tira delicatamente su uno dei fili fino a raggiungere la linea di taglio.

Se il filo si estende oltre la linea di taglio, è stata rilasciata una quantità eccessiva di filo.

Se si rilascia una quantità eccessiva di filo, rimuovere la bobina e fare clic sulla bobina in senso antiorario finché il filo non è della lunghezza desiderata.

MANUTENZIONE



Rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di usare. Prima dell'uso controllare sempre che il prodotto non sia danneggiato.

L'attrezzo non richiede di lubrificazione o manutenzione aggiuntiva.

All'interno dell'attrezzo non ci sono parti riparabili da parte dell'utente. Non usare mai acqua o detergenti chimici per pulire l'attrezzo. Pulire con un panno asciutto. Immagazzinare sempre gli attrezzi elettrici in luoghi asciutti. Tenere pulite le aperture di ventilazione del motore. Tenere puliti dalla polvere

tutti i controlli operativi.

Per gli utensili a batteria

La temperatura ambientale raccomandata per l'uso e la conservazione dell'utensile e della batteria è di 0 °C~ 45 °C.


La temperatura ambientale raccomandata per il caricabatterie durante la carica è di 0 °C~ 40 °C.

Dettagli relativi alla corretta eliminazione delle batterie usate

Alla fine della vita dell'elettrodomestico, rimuovere in modo sicuro il pacchetto batterie prima di smaltire


l'apparecchio. Non gettare le batterie via o buttarle nel normale bidone della spazzatura. Inoltre, non smaltire la batteria insieme alla macchina. Rimuovere il pacchetto batterie usato dall'elettrodomestico e smaltirlo presso la struttura di riciclaggio dedicata più vicina o conveniente. In caso di dubbio, consultare il dipartimento locale per la protezione dell'ambiente. Le batterie possono entrare nel ciclo dell'acqua se smaltite in modo improprio, il che può essere pericoloso per l'ecosistema. Non smaltire le batterie usate come rifiuti municipali non differenziati.

TUTELA AMBIENTALE

 I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

La tabella seguente elenca possibili problemi e azioni che potete intraprendere nel caso in cui la macchina non funzioni correttamente.

 **ATTENZIONE:** Spegnerne la macchina e rimuovere la batteria prima di procedere alla risoluzione dei problemi.

Problema	Possibile Causa	Soluzione
Il tagliaerba non funziona.	La batteria è scarica. La batteria è troppo calda o fredda. Il motore è rotto. Il sistema elettrico della macchina è danneggiato.	Ricaricare la batteria; È possibile trovare maggiori dettagli nel manuale del caricatore. Permettere alla batteria di riscaldarsi / raffreddarsi. Contattare il Servizio Clienti. Contattare il Servizio Clienti.
Il tosaerba funziona in modo intermittente	Il motore è rotto. La batteria non è completamente carica. Il pulsante On/Off è difettoso.	Contattare il Servizio Clienti. Ricaricare la batteria. Contattare il Servizio Clienti.
Rumore/vibrazioni eccessivi.	La macchina è difettosa. Il filo della testina non è avvolto correttamente.	Contattare il Servizio Clienti. Riavvolgere il filo. Vedere "PER AVVOLGERE MANUALMENTE IL FILO."(Vedere Fig P1, P2, P3, P4).
Tempo di taglio per ogni carica della batteria troppo corto.	La batteria non è stata utilizzata per un lungo periodo oppure è stata caricata per un breve periodo. L'erba è troppo alta. La batteria è difettosa.	Ricaricare la batteria;È possibile trovare maggiori dettagli nel manuale del caricatore. Tagliare l'erba poco per volta. Sostituire la batteria.
La macchina non taglia.	Il filo è rotto. La batteria non è completamente carica. Il motore è rotto (la velocità è troppo bassa). Erba impigliata attorno alla testina di taglio.	Sostituire il filo. Ricaricare la batteria; È possibile trovare maggiori dettagli nel manuale del caricatore. Contattare il Servizio Clienti. Rimuovere l'erba.
L'indicatore di carica della batteria lampeggia continuamente. Non è possibile caricare la batteria.	La batteria non è inserita (correttamente). I contatti della batteria sono sporchi. La batteria è difettosa.	Inserire correttamente la batteria nel caricabatteria. Pulire i contatti della batteria o sostituire la batteria. Sostituire la batteria.

L'indicatore di carica della batteria non si illumina.	La presa del caricabatteria non è inserita (correttamente). Presa, spina o caricabatteria difettosi.	Inserire (completamente) la spina nella presa di rete. Controllare la tensione di rete; far controllare il caricabatteria dal servizio clienti.
L'Alimentazione automatica/a comando non funziona	Il filo di taglio non è avvolto correttamente. Il filo è ingarbugliato. Il filo è esaurito.	Caricare manualmente il filo, se anche in questo modo non è possibile caricarlo, rimuovere il rocchetto e avvolgere il filo. Sostituirlo con un nuovo rocchetto

DATI TECNICI

Codice **EJ161E EJ161E.X*** (1 - Designazione della macchina, rappresentante del decespugliatore/rifilabordi a batteria)**

Tensione di rete.....20 V $\overline{\text{~}}$ Max.***
 Velocità a vuoto.....9000 /min
 Diametro di taglio30 cm
 Diametro del filo.....1.65 mm
 Peso dell'apparecchio (Utensile nudo).....1.88 kg

***Tensione a vuoto. La tensione iniziale massima della batteria è di 20 volt. La pressione nominale è di 18 volt.

*** X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo per clienti diversi, non ci sono cambiamenti rilevanti sicuri tra questi modelli.

BATTERIE E CARICABATTERIE CONSIGLIATI

20V Batteria
 WA3639.C.....2.0Ah
 20V Caricabatteria
 WA3760.C.....0.4A

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Scegliere il tipo in base al lavoro che si intende effettuare. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.


INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione sonora ponderata A $L_{pA} = 76.6 \text{ dB(A)}$
 $K_{pA} = 3.0 \text{ dB(A)}$
 Potenza sonora ponderata A $L_{wA} = 89.19 \text{ dB(A)}$
 $K_{wA} = 0.91 \text{ dB(A)}$

Indossare protezione per le orecchie

INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

Valeur d'émission de vibrations $a_h = 2.35 \text{ m/s}^2$
 Incertezza $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

 **AVVERTENZA:** Il valore delle vibrazioni emesse durante il reale utilizzo dello strumento possono

differire dal valore dichiarato in base ai modi con cui viene usato lo strumento, ai seguenti esempi e ad altre variabili:

Come viene usato l'apparecchio e i materiali tagliati o forati.


Le condizioni e la buona manutenzione dello strumento

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La stretta sull'impugnatura e l'eventuale utilizzo di accessori antivibrazione.

L'adeguatezza dell'utilizzo dell'utensile rispetto a quanto previsto.

Questo strumento potrebbe causare la sindrome della vibrazione dell'avambraccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.

 **AVVERTENZA:** Per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale. Un aiuto a minimizzare il proprio rischio di esposizione alle vibrazioni. USARE sempre scalpelli, trapani e lame affilati. Conservare questo strumento sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se lo strumento deve essere usato regolarmente, investire in accessori antivibrazione.

Evitare l'utilizzo dello strumento a temperature di 10°C o inferiori.

Pianificare il programma di lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

A nome di Positec si dichiara che il prodotto
Descrizione **Decespugliatore/rifilabordi**
Codice **EJ161E EJ161E.X**
(1-Designazione della macchina, rappresentante del decespugliatore/rifilabordi a batteria)
Funzione **Tagliare l'erba e la vegetazione morbida simile, e rifinire i bordi del prato**

È conforme alle seguenti direttive,
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC & (EU)2024/1208

2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC & (EU)2024/1208:

- Procedura di conformità come da **Annex VI**
- Potenza acustica pesata **93 dB(A)**
- Massima potenza di rumore garantita **94 dB(A)**

L'organismo competente:
Denominazione: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH (organismo notific 0197)**
Indirizzo: **Tillystraße 2-90431 Nürnberg**

Conforme a,
EN 62841-1, FprEN IEC 62841-4-4:2020+FprAA:2021-02, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,

Nome: Marcel Filz
Indirizzo Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/12/03

Allen Ding

Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



Noi,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Dichiara che l'apparecchio
Descrizione **Batteria**
Codice **WA3639.C**
Funzioni **Fornire energia per utensili elettrici, attrezzi da giardino e prodotti simili.**

È conforme alle seguenti direttive,
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Conforme a,
EN 62133-2, EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,
Nome: Marcel Filz
Indirizzo: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/12/03
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

TABLA DE CONTENIDOS

Las instrucciones de seguridad	38
Lista de componentes	42
Utilización reglamentaria	42
Instrucciones de funcionamiento	42
Mantenimiento	43
Protección ambiental	44
Investigación de averías	44
Datos técnicos	45
Declaración de conformidad	46

LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD ADVERTENCIA DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



¡ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

1) ZONA DE TRABAJO

- Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores,**

cocinas y heladeras. Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.

- No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos.** El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores.** El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.**

3) SEGURIDAD PERSONAL

- Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.** Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
- Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular.** Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.
- Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes**

de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla. Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.

- d) **Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento.** Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.
 - e) **No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
 - f) **Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas.** Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las alhajas o el cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.
 - g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.
 - h) **No permita que el hecho de estar familiarizado con el uso de herramientas le haga volverse descuidado o ignorar las normas de seguridad.** La falta de atención puede provocar heridas graves en una fracción de segundo
- 4) MANTENIMIENTO de la HERRAMIENTA MOTORIZADA**
- a) **No forzar la herramienta eléctrica.** Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.
 - b) **No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga.** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
 - c) **Desconecte el enchufe de la toma eléctrica y/o la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, cambiar un accesorio o guardar la herramienta.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.
 - d) **Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
 - e) **Revisar las herramientas eléctricas. Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta.** Si se verifican daños, recurra a un service calificado antes de volver a usar la herramienta. Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.
 - f) **Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.
 - g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la**

manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado. El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.

- h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** Una empuñadura o una superficie de agarre resbaladiza dificultan la correcta manipulación y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.
- 5) UTILIZACIÓN Y MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA**
- a) **Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.
 - b) **Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.
 - c) **Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otra.** El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.
 - d) **Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto.** Si entre accidentalmente en contacto con este líquido, lavar con agua limpia. En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico. El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.
 - e) **No utilice una batería o una herramienta que estén dañadas o hayan sido modificadas.** Las baterías dañadas y modificadas pueden comportarse de forma imprevisible y provocar un incendio, una explosión o herir a alguien.
 - f) **No arroje una batería o herramienta al fuego ni las exponga a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego y a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.
 - g) **Respete todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga inadecuada o a una temperatura fuera del rango especificado puede ocasionar daños en la batería y aumentar el riesgo de incendio
- 6) REPARACIÓN**
- a) **Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas.** Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.
 - a) **No intente reparar nunca una batería dañada.** Cualquier intervención técnica en una batería debe ser realizada exclusivamente por el fabricante o por un servicio técnico autorizado.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LA RECORTADORA DE CÉSPED Y LA DESBROZADORA

- a) **No utilice la máquina en condiciones meteorológicas adversas, especialmente si existe riesgo de relámpagos.** Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.
- b) **Inspeccione minuciosamente si en la zona donde se vaya a usar la máquina hay vida salvaje.** La vida salvaje puede ser herida por la máquina durante el funcionamiento.
- c) **Inspeccione minuciosamente la zona en la que se vaya a usar la máquina y retire piedras, palitos, alambres, huesos y otros objetos extraños.** Los objetos lanzados pueden provocar lesiones personales.
- d) **Antes de usar la máquina, inspeccione siempre visualmente si la cuchilla, el cortador y el conjunto de cuchilla están dañados.** Las piezas dañadas aumentan el riesgo de lesiones.
- e) **Mantenga los protectores en el sitio. Los protectores deben estar en condiciones de trabajo y montados correctamente.** Un protector suelto, dañado o que no funcione correctamente puede tener como resultado lesiones personales.
- f) **Mantener todas las entradas de aire de enfriamiento despejadas de restos.** Entradas de aire bloqueadas y restos pueden tener como resultado recalentamiento o riesgo de fuego.
- g) **Se debe llevar protección auditiva y ocular.** Un equipo de protección adecuado reducirá la posibilidad de lesiones.
- h) **Cuando la máquina esté en funcionamiento, lleve siempre calzado protector y antideslizante. No use la máquina con los pies descalzos o llevando sandalias.** Esto reduce la posibilidad de lesiones en los pies si hacen contacto con el cortador en movimiento.
- i) **Cuando utilice la máquina, lleve siempre ropa adecuada, como pantalones que cubran las piernas del operador.** El contacto con el cortador o el hilo en movimiento puede provocar lesiones.
- j) **Mantenga alejados a los transeúntes durante el funcionamiento de la máquina.** Los residuos que salgan disparados pueden causar lesiones personales graves.
- k) **No utilice la máquina por encima de la altura de su cintura.** De este modo, impedirá el contacto no intencionado con la cuchilla o el cortador y permite mejorar el control de la máquina en situaciones imprevistas.
- l) **Tenga precaución cuando utilice la máquina en césped mojado.** Hay que caminar, nunca correr. Esto reduce el riesgo de resbalar y caerse, lo que puede tener como resultado lesiones personales.
- m) **No maneje la máquina en pendientes excesivamente pronunciadas.** Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalar y caerse, lo que puede tener como resultado lesiones personales.
- n) **Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de apoyar bien los pies, trabajar siempre a través de las pendientes, nunca hacia arriba o abajo y tome extrema precaución cuando cambie de dirección.** Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalar y caerse, lo que puede tener como resultado lesiones personales.
- o) **Mantenga todos los cables de alimentación alejados de la zona de corte.** Puede haber cables de alimentación ocultos en setos o arbustos y pueden ser cortados o dañados accidentalmente por el hilo o el cortador.
- p) **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas del recortador o el hilo en movimiento. No retire material de la máquina hasta que haya sido desconectada de la fuente de energía.** El cortador o el hilo en movimiento pueden tener como resultado lesiones personales graves.
- q) **Transporte la máquina apagada y alejada de su cuerpo.** El manejo adecuado de la máquina reducirá la probabilidad de contacto accidental con la cuchilla, el hilo o el cortador en movimiento.
- r) **Use únicamente cabezales de corte y cortadores o hilos de sustitución especificados por el fabricante. No sustituya los cortadores o hilos por alambres u hojas metálicos.** Piezas de sustitución incorrectas pueden provocar pérdida de control, rotura y lesiones.

SEGURIDAD DE LA BATERÍA ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) **No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.**
- b) **No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos.** Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.
- c) **No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.**
- d) **No exponga las baterías a impactos mecánicos.**
- e) **En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.**
- f) **Mantenga las baterías limpias y secas.**
- g) **Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.**
- h) **Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.**
- i) **No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.**
- j) **Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- k) **Recargue solo con el cargador indicado por Essential. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.**
- l) **No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.**
- m) **Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.**
- n) **Conserve la documentación original del producto por si**

tuviera que consultarla en otro momento.

- o) Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.
- p) Deshágase del producto correctamente.
- q) No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.
- r) Mantener la batería lejos de microondas y alta presión.
- s) ¡Advertencia! No utilice baterías no recargables.



Desbloquear



Utilizar guantes de protección



ADVERTENCIA – Mantenga alejados a los visitantes



No utilice cuchillas de metal.



Evite cualquier exposición a la lluvia



Compruebe que se haya extraído la batería antes de cambiar los accesorios.



ADVERTENCIA: Desconecte la batería antes del mantenimiento.



Los residuos de equipamientos eléctricos y electrónicos no deben depositarse con las basuras domésticas. Se recogen para reciclarse en centros especializados. Consulte las autoridades locales o su distribuidor para obtener información sobre la organización de la recogida.



El símbolo en el embalaje es solo para Francia.

SÍMBOLOS



Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones



Utilice protección auditiva



Utilizar protección ocular



No incinerar



Las baterías pueden entrar en el ciclo del agua si se desechan incorrectamente, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseché las baterías usadas como residuos municipales sin clasificar.



Li-Ion



Batería de ión de litio. Este producto se ha marcado con un símbolo relacionado con la "colección separada" para todos los paquetes de baterías y paquetes de baterías. Luego se reciclará o desmontará para reducir el impacto en el medio ambiente. Los paquetes de baterías pueden ser peligrosos para el medio ambiente y para la salud humana, ya que contienen sustancias peligrosas.



Bordeado



Desbrozo



Bloquear

LISTA DE COMPONENTES

1. Botón de desactivación del bloqueo	9. Eje inferior
2. Empuñadura trasera	10. Guarda protectora de seguridad
3. Interruptor de encendido / apagado	11. Ruedas de apoyo de borde
4. Botón de desbloqueo de la batería *	12. Borde de flores
5. Batería *	13. Mango auxiliar
6. Eje Superior	14. Cuchilla del hilo
7. Botón de desbloqueo de la empuñadura	15. Botón de abastecimiento del hilo
8. Collar de bloqueo	

* Los accesorios ilustrados o descritos pueden no corresponder al material suministrado de serie con el aparato.

UTILIZACIÓN REGLAMENTARIA

El aparato ha sido diseñado para cortar césped y maleza debajo de arbustos, en pendientes, y bordes que no sean accesibles o apropiados para un cortacésped.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

MONTAJE Y FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA! El cargador y el pack de batería han sido específicamente diseñados para funcionar juntos, de modo que no procure utilizar ningún otro dispositivo. Nunca inserte o permita objetos metálicos en las conexiones del cargador o el pack de batería, ya que podrían ocurrir fallas y riesgos eléctricos.

ADVERTENCIA! Siempre use protección ocular. No se incline sobre el cabezal de corte. Objetos como piedras o ruinas pueden rebotar o ser arrojados a los ojos y la cara, causando ceguera u otras lesiones serias. Cuando abra la unidad, verifique lo siguiente:

Use protección ocular y ropa adecuada. Sostenga el mango frontal con una mano y el mango auxiliar con la otra. Mantenga la unidad por debajo del nivel de la cintura. Trabaje únicamente de derecha a izquierda para asegurarse de que las ruinas son arrojados lejos de Ud. Sin inclinarlo, mantenga el hilo cerca de y paralelo al suelo (perpendicular en operación de bordeado) y no enredado en el material que se está cortando.

ADVERTENCIA! Asegúrese de que haya abastecimiento de los dos hilos antes del funcionamiento. Cerciórese de que el motor se encuentre a la máxima velocidad antes del desbrozo.

ADVERTENCIA! Emplee hilo de corte de 1,65 mm de diámetro únicamente. Otros tamaños no serán abastecidos apropiadamente, lo que podría resultar en un funcionamiento inadecuado del cabezal de corte o causar lesiones serias. No emplee otros materiales tales como alambre, cordón, soga, etc. El alambre podría romperse durante la operación de

corte, convirtiéndose en un peligroso proyectil capaz de causar lesiones serias.

MONTAJE



Montaje de la guarda de seguridad (Véase la Fig. A1, A2)

Ensamblaje del Borde de flores (Véase la Fig. B1)

Montaje de la rueda de apoyo de borde (Véase la Fig. B2)

ADVERTENCIA! Asegúrese de que el Interruptor de encendido / apagado esté desbloqueado para evitar arranques accidentales.

ANTES DE UTILIZAR




Carga de su batería (Véase la Fig. B3)

Extraer o instalar la batería (Véase la Fig. C1, C2)
Encontrará más información en el manual del cargador.

FUNCIONAMIENTO



Interruptor de seguridad de encendido/apagado (Véase la Fig. D)

 **ADVERTENCIA! El cabezal de corte continuará rotando después de apagar la podadora. Espere hasta que se haya detenido completamente para dejar la herramienta.**

- Desbrozo

Ajuste del eje telescópico (Véase la Fig. E)

 **ADVERTENCIA! Asegúrese de que el interruptor de encendido / apagado esté desbloqueado para evitar arranques accidentales.**



Ajuste del cabezal de la desbrozadora (Véase la Fig. F, G)



Ajuste del mango auxiliar (Véase la Fig. H)



Desbrozo (Véase la Fig. I1)

Uso del Borde de flores (Véase la Fig. I2)

- Bordear

Poner la herramienta en el modo de bordeado (Véase la Fig. J)



Bordear (Véase la Fig. K)

Abastecimiento manual del hilo (Véase la Fig. L)



Sustitución del carrete del cortabordes (Véase la Fig. M, N, O)



Para enrollar el hilo manualmente (Véase la Fig. P1, P2, P3, P4)



INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

1. SISTEMA AUTOMÁTICO DE ABASTECIMIENTO DEL HILO

Cuando se enciende el cortabordes, en principio se abastece una pequeña longitud de hilo.

Se escuchará un golpeteo cuando los hilos lleguen a la cuchilla. NO SE ALARME: esto es totalmente normal. Al cabo de unos 5 segundos, el hilo se

cutará a la longitud correcta y disminuirá el ruido, al tiempo que el motor alcanza la velocidad máxima.

Si no se escucha el ruido del hilo mientras es cortado, deberá abastecerse de mayor longitud de hilo.

Para ello, debe dejarse que el cortabordes se detenga completamente y luego vuelva a arrancarlo, permitiendo que el motor alcance la velocidad máxima.

Repita el procedimiento de arriba, hasta escuchar que los hilos lleguen a la cuchilla.

2. ABASTECIMIENTO MANUAL DEL HILO (Véase la Fig. L)

Presione y suelte el botón de suministro de hilo mientras saca suavemente uno de los hilos hasta alcanzar el cúter.

Si el hilo supera el cúter, significa que se ha suministrado demasiado hilo.

En este caso, quite la tapa del carrete y haga clic en el carrete en sentido contrario de las agujas del reloj hasta que el hilo alcance la longitud deseada.

MANTENIMIENTO



Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.

Compruebe siempre que el producto no presenta daños antes de utilizarlo.

Su herramienta eléctrica no requiere de lubricación ni mantenimiento adicional.

No posee piezas en su interior que deban ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o

productos químicos para limpiar su herramienta.

Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los

controles de funcionamiento libres de polvo.

PARA LAS HERRAMIENTAS A BATERÍA

El rango de temperatura ambiente de funcionamiento y almacenamiento para la herramienta y la batería es de 0 °C~ 45 °C.


El rango de temperatura ambiente recomendado para el Sistema de carga durante el proceso de carga es de 0 °C~ 40 °C.

Detalles sobre la eliminación segura de baterías usadas

Al final de la vida útil del aparato, retire el paquete


de baterías de manera segura antes de desechar el aparato. No tire las baterías a la basura o en el contenedor de basura normal. Tampoco deseche la batería con la máquina. Retire el paquete de baterías usadas del aparato y deseche en la instalación de reciclaje especializada más cercana o conveniente. Si tiene dudas, consulte con su departamento local de protección ambiental. Las baterías pueden ingresar al ciclo del agua si se eliminan de manera incorrecta, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseche las baterías usadas como residuos municipales no clasificados.

PROTECCIÓN AMBIENTAL

 Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La siguiente tabla enumera posibles problemas y las acciones que deberá realizar si la máquina no funciona correctamente.

 **ADVERTENCIA:** Apague la máquina y extraiga la batería antes de proceder con la solución de problemas.

Problemas	Posibles causas	Acción correctora
La recortadora no funciona.	Batería descargada. La batería está demasiado fría o caliente. El motor está roto. El cableado interno de la máquina está dañado.	Recargue la batería, encontrará más información en el manual del cargador. Deje que la batería se enfríe o caliente. Póngase en contacto con el agente de servicio. Póngase en contacto con el agente de servicio.
La recortadora funciona de forma intermitente.	El motor está roto. La batería no está cargada por completo. Interruptor de encendido/apagado defectuoso.	Póngase en contacto con el agente de servicio. Recargue la batería. Póngase en contacto con el agente de servicio.
Excesivas vibraciones o ruido.	Máquina defectuosa. El carrete de línea no está correctamente bobinado.	Póngase en contacto con el agente de servicio. Vuelva a enrollar la línea. Véase "Para enrollar la línea manualmente" (Fig. P1, P2, P3, P4).
El tiempo de corte por carga de batería es demasiado breve.	La batería lleva tiempo sin ser utilizada o se ha cargado demasiado poco. La hierba está demasiado alta. La batería está defectuosa.	Recargue la batería, encontrará más información en el manual del cargador. Corte por fases. Cambie la batería.
La máquina no corta.	La línea está rota. La batería no está cargada por completo. El motor está roto (la velocidad es demasiado baja). Se ha enredado hierba en el cabezal de corte.	Cambie la línea. Recargue la batería, encontrará más información en el manual del cargador. Póngase en contacto con el agente de servicio. Quite la hierba.
Iluminación continua del indicador de carga de la batería. No es posible cargar.	La batería no está (correctamente) insertada Los contactos de la batería están defectuosos. La batería está defectuosa.	Inserte correctamente la batería en el cargador de baterías. Limpie los contactos de la batería o cambie la batería. Cambie la batería.

El indicador de carga de la batería no se enciende.	El enchufe del cargador de la batería no está enchufado (correctamente). Toma de corriente, cable de alimentación o cargador de batería defectuosos.	Inserte el enchufe (totalmente) en la toma de corriente. Compruebe el voltaje de la red, solicite a un agente de servicio posventa autorizado que compruebe el cargador de baterías.
La alimentación automática/manual de cable no funciona	La línea de corte no está correctamente bobinada. La línea está enrollada. La línea se ha agotado.	Alimente la línea manualmente; si sigue sin poder alimentarse, quite el carrete y vuelva a enrollar la línea. Cambie por un carrete de línea nuevo.

DATOS TÉCNICOS*

Modelo **EJ161E EJ161E.X*** (1 - Designación de la maquinaria, representante del recortadora/bordeadora a batería)**

Voltaje.....20 V  Max.***
 Velocidad sin carga.....9000/min
 Diámetro de corte.....30cm
 diámetro del hilo.....1.65 mm
 Peso (Sin batería).....1.88 kg

** Voltaje medido sin carga de trabajo. El voltaje inicial de la batería alcanza un máximo de 20 voltios. El voltaje nominal es de 18 voltios.

*** X = 1-999, A-Z, M1-M9 solo se utilizan para diferentes clientes, no hay cambios relevantes seguros entre estos modelos.

BATERÍAS Y CARGADORES RECOMENDADOS

20V Batería
 WA3639.C.....2.0 Ah
 20V Cargador
 WA3760.C.....0.4 A

Le recomendamos que compre sus accesorios en la misma tienda que compró la herramienta. Consulte el paquete de accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda puede ayudarlo y ofrecerle asesoramiento.

INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO


Nivel de presión acústica de ponderación $L_{pA} = 76.6 \text{ dB(A)}$
 $K_{pA} = 3.0 \text{ dB(A)}$

Nivel de potencia acústica de ponderación A
 $L_{WA} = 89.19 \text{ dB(A)}$
 $K_{WA} = 0.91 \text{ dB(A)}$

Utilícese protección auditiva.

INFORMACIÓN DE VIBRACIÓN

Valor de emisión de vibración $a_h = 2.35 \text{ m/s}^2$
 Incertidumbre $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

 **ADVERTENCIA:** El valor de emisión de vibraciones durante el uso de la herramienta

podría diferir del valor declarado dependiendo de la forma en que se use la herramienta según los ejemplos siguientes, y otras variaciones sobre el uso de la herramienta:

El modo de uso de la herramienta y los materiales que se cortan o perforan.


El estado general y las condiciones de mantenimiento de la herramienta

La utilización del accesorio correcto para la herramienta y su correcto mantenimiento afilado y en buenas condiciones.

La firme sujeción de las empuñaduras y la utilización de accesorios antivibración.

El uso de la herramienta conforme a su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.

 **ADVERTENCIA:** Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando esta en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el período de carga total.

Cómo minimizar el riesgo de exposición a la vibración.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas. Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si la herramienta se utiliza regularmente, invierta en accesorios antivibración.

Evite el uso de herramientas a temperaturas de 10 °C o menos.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

En nombre de Positec declaran que el producto
Descripción **Recortadora/bordeadora de césped**
Modelo **EJ161E EJ161E.X**
(1-Designación de la maquinaria, representante del recortadora/bordeadora a batería)
Función **Cortar hierba y vegetación blanda similar, y recortar los bordes del césped**



Cumple con las siguientes Directivas:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC modificada por 2005/88/EC & (EU)2024/1208

2000/14/EC modificada por 2005/88/EC & (EU)2024/1208:
- Procedimiento de evaluación de la conformidad de acuerdo con **Annex VI**
- Nivel de presión acústica **93 dB(A)**
- Nivel de intensidad acústica **94 dB(A)**

Notificación realizada por
Nombre: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH (cuerpo notificado 0197)**
Dirección: **Tillystraße 2-90431 Nürnberg**

Normativas conformes a,
EN 62841-1, FprEN IEC 62841-4-4:2020+FprAA:2021-02, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,
Firma: Marcel Filz
Dirección: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/12/03
Allen Ding
Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Los que reciben,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Declaran que el producto
Descripción **Batería**
Modelo **WA3639.C**

Funciones **Proporcionar energía para herramientas eléctricas, herramientas de jardín y productos similares.**

Cumple con las siguientes Directivas:
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Cumple las normativas:
EN 62133-2, EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

Firma: Marcel Filz

**Dirección: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany**



2024/12/03

Allen Ding

Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ÍNDICE

Instruções de segurança	48
Lista de componentes.	52
Utilização de acordo com as disposições	52
Instruções de funcionamento	52
Manutenção	53
Protecção ambiental	54
Localização de erros	54
Dados técnicos	55
Declaração de conformidade	56

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

SEGURANÇA DO PRODUTO AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS



AVISO: Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações

fornecidos com esta ferramenta eléctrica. Caso não siga todas as instruções listadas de seguida poderá resultar e choque eléctrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde estas instruções para referência futura.

Os termos “ferramenta eléctrica” utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica accionada por bateria (sem cabo de alimentação).

1) LOCAL DE TRABALHO

- Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado.** Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.
- Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão.** As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta eléctrica durante o seu funcionamento.** Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.

2) SEGURANÇA ELÉCTRICA

- A ficha do berbequim deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique fichas, seja de que maneira for. Não utilize nenhuma ficha de adaptação com ferramentas eléctricas que tenham ligação à terra.** Fichas não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.
- Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos.** Existe um aumento do risco de choque eléctrico

se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.

- Não exponha este equipamento à chuva ou humidade.** A infiltração de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.
 - Não maltrate o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento.** Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque eléctrico.
 - Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque eléctrico.
 - Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual.** A utilização de um dispositivo com protecção contra corrente residual reduz o risco de choque eléctrico.
- #### 3) SEGURANÇA DE PESSOAS
- Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize nunca uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta eléctrica pode causar lesões graves.
 - Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de protecção.** Equipamentos de segurança, tais como máscaras protectoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou protecções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.
 - Evite o arranque acidental da ferramenta. Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação**

e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar. Se mantiver o dedo no interruptor ou accionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.

- d) **Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica.** Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis do berbequim podem causar lesões.
- e) **Não exceda as suas próprias capacidades.** Mantenha sempre o corpo em posição firme e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações imprevistas.
- f) **Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalharia.** Mantenha o cabelo e as roupas e luvas afastados das peças móveis. Roupas soltas, artigos de joalharia ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.
- g) **Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extracção ou recolha de resíduos, Assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente.** A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.
- h) **Não permita que a familiaridade obtida do uso frequente de ferramentas o tornem complacente o o faça ignorar os princípios de segurança da ferramenta.** Uma ação descuidada pode causar lesões graves numa fração de segundo.

4) UTILIZAÇÃO E MANUTENÇÃO DA FERRAMENTA ELÉCTRICA

- a) **Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta eléctrica apropriada para cada aplicação.** A utilização da ferramenta eléctrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.
- b) **Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligando ou desligando.** Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c) **Desligue a ficha da tomada eléctrica e/ou remova o conjunto de pilhas, caso seja possível removê-lo, da ferramenta eléctrica antes de realizar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou armazenar ferramentas eléctricas.** Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de activação accidental da ferramenta.
- d) **Quando não estiver a usar a ferramenta eléctrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções.** As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- e) **Realize a manutenção de ferramentas eléctricas e acessórios.** Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições que possam afectar o funcionamento. Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes a utilizar. Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas eléctricas.
- f) **Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.** As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de

controlar.

- g) **Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar.** A utilização de ferramentas eléctricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.
- h) **Mantenha as pegas e as superfícies de aderência secas, limpas e sem óleo e massa lubrificante.** As pegas e superfícies de aderência escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

5) USO E TRATAMENTO DE APARELHOS COM ACUMULADOR

- a) **Apenas deverá carregar em carregadores, acumuladores recomendados pelo fabricante.** Um carregador que é apropriado para um tipo de acumulador, pode causar um incêndio se se for utilizado para carregar outros acumuladores.
- b) **Apenas utilize nas ferramentas eléctricas os acumuladores previstos.** A utilização de outros acumuladores pode levar a lesões e riscos de incêndio.
- c) **Quando o acumulador não estiver em uso, mantenha-o afastado de outros objectos de metal, como por exemplo agrafos, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objectos metálicos que possam ligar em ponte os contactos.** Um curto circuito entre os contactos do acumulador pode causar queimaduras ou incêndio.
- d) **Aplicações inadequadas podem provocar fugas do líquido do acumulador. Evite o contacto com este líquido. No caso de um contacto accidental, lave imediatamente com água fresca. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure um auxílio médico.** O líquido que escapa do acumulador pode levar a irritações ou queimaduras da pele.
- e) **Não utilize um conjunto de baterias ou ferramenta que esteja danificado ou tenha sido modificado.** As baterias danificadas ou modificadas podem exibir um comportamento imprevisto, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesão.
- f) **Não exponha um conjunto de baterias ou ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** A exposição ao fogo ou temperatura superior a 130 °C pode causar explosão.
- g) **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue o conjunto das baterias ou ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções.** O carregamento indevido ou a temperatura fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

6) ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- a) **A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas, mantendo assim a segurança da ferramenta.**
- b) **Nunca faça a manutenção de conjuntos de baterias danificados.** A manutenção de conjuntos de baterias só deve ser efetuado pelo fabricante ou prestadores de serviço autorizados.

Avisos de segurança do aparador de relva e aparador de extremidades de relva

- a) **Evite usar a máquina em más condições atmosféricas, especialmente quando existe o risco de relâmpagos.** Isto diminui o risco de ser atingido por um raio.
- b) **Inspeccione minuciosamente a área onde o aparador de relva será usado relativamente à presença de animais selvagens.** Os animais selvagens poderão ficar feridos pela máquina durante o funcionamento.
- c) **Inspeccione minuciosamente a área onde o aparador de relva será usado e remova todas as pedras, paus, arames, ossos e outros objetos estranhos.** Os objetos projetados podem causar ferimentos pessoais.
- d) **Antes de usar a máquina, inspeccione-a sempre visualmente para ver se a lâmina e o conjunto da lâmina não estão danificados.** As peças danificadas aumentam o risco de ferimentos.
- e) **Mantenha as proteções no respetivo lugar. As proteções têm de estar devidamente instaladas e em bom estado de funcionamento.** Uma proteção que esteja solta, danificada ou que não esteja a funcionar corretamente, poderá resultar em ferimentos pessoais.
- f) **Mantenha todas as entradas de ar de arrefecimento livres de detritos.** As entradas de ar bloqueadas e com detritos podem resultar em sobreaquecimento ou risco de incêndio.
- g) **Use proteção ocular e auditiva.** O equipamento de proteção adequado reduzirá o risco de ferimentos pessoais.
- h) **Durante a operação da máquina, use sempre calçado antiderrapante e de proteção.** Não opere a máquina descalço ou com sandálias abertas. Isto reduz a probabilidade de ferimentos nos pés pelo contacto com a lâmina em movimento.
- i) **Use sempre roupa, como calças, que cubra as pernas do operador enquanto opera a máquina.** O contacto com a linha ou lâmina em movimento pode causar ferimentos.
- j) **Mantenha os transeuntes afastados enquanto opera a máquina.** A projeção de detritos pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- k) **Não opere a máquina acima da altura da cintura.** Isto ajuda a evitar o contacto indesejado com a lâmina e proporciona um melhor controlo da máquina em situações inesperadas.
- l) **Tenha cuidado quando operar a máquina na relva molhada. Caminhe, nunca corra.** Isto reduz o risco de escorregar e cair, podendo resultar em ferimentos pessoais.
- m) **Não opere a máquina em áreas de grande inclinação.** Isto reduz o risco de perda de controlo, escorregar e cair, podendo resultar em ferimentos pessoais.
- n) **Ao trabalhar em áreas inclinadas, certifique-se sempre de que tem uma boa base de apoio, trabalhe sempre no sentido transversal da inclinação e nunca a subir ou a descer, e extrema cautela ao mudar de direção.** Isto reduz o risco de perda de controlo, escorregar e cair, podendo resultar em ferimentos pessoais.
- o) **Mantenha todos os fios e cabos de energia afastados da área de corte.** Os fios ou cabos de energia podem estar ocultos em sebes ou arbustos e

podem ser cortados acidentalmente pela lâmina.

- p) **Mantenha todas as partes do corpo longe da linha ou lâmina do aparador em movimento.** Não limpe a máquina até a mesma estar desligada da fonte de alimentação. A linha ou lâmina do aparador em movimento pode resultar em ferimentos pessoais graves.
- q) **Transporte a máquina quando a mesma estiver desligada e afastada do seu corpo.** O manuseio correto da máquina reduzirá a probabilidade de contacto acidental com a linha ou lâmina do aparador em movimento.
- r) **Use apenas linhas ou lâminas do aparador e cabeças de corte de substituição especificadas pelo fabricante.** Não substitua as linhas ou lâminas do aparador por lâminas ou cabos de metal. As peças de substituição incorretas podem causar perda de controlo, danos e ferimentos.

AVISOS DE SEGURANÇA PARA A BATERIA

- a) **Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.**
- b) **Não submeta a bateria a curto-circuitos.** Não armazena as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curto-circuitos por materiais condutores. Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objetos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- c) **Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios.** Evite o armazenamento à exposição de luz solar directa.
- d) **Não exponha a bateria ao choque eléctrico.**
- e) **Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos.** Caso entre em contacto, lave a área afectada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.
- f) **Mantenha a bateria limpa e seca.**
- g) **Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.**
- h) **A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada.** Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correcto.
- i) **Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.**
- j) **Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.**
- k) **Recarregue apenas com o carregador especificado pela Essential.** Não utilize um carregador que não se encontra especificado para a utilização com o equipamento.
- l) **Não utilize uma bateria que não se encontra concebida para a utilização com o equipamento.**
- m) **Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.**
- n) **Preserve as informações originais do produto para futura referência.**
- o) **Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.**
- p) **Elimine-a de forma adequada.**

- q) **Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.**
 r) **Mantenha a bateria longe de fornos micro-ondas e altas pressões.**
 s) **Aviso! Não utilize pilhas não recarregáveis.**



AVISO – Mantenha as outras pessoas afastadas



Usar luvas de proteção



Não use lâminas de metal



Proteger contra chuva.



Certifique-se de que a bateria foi removida antes de substituir os acessórios.



AVISO – Desligue a bateria antes de executar qualquer operação de manutenção



Os equipamentos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas, deve reciclá-los. Consulte as autoridades locais ou o fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.



Le symbole sur l'emballage est uniquement destiné à la France.

SÍMBOLOS



Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções



Usar protecção para os ouvidos



Usar protecção para os olhos



Não queimar



As baterias podem entrar no ciclo da água se descartadas incorretamente, o que pode ser perigoso para o ecossistema. Não descarte baterias usadas como lixo municipal não selecionado.



Li-Ion



Bateria de íões de lítio Este produto foi marcado com um símbolo relativo à “recolha separada” para todas as baterias e conjuntos de baterias. Será então reciclada ou desmontada para reduzir o impacto no meio ambiente. As baterias podem ser perigosas para o meio ambiente e para a saúde humana, pois contêm substâncias perigosas.



Aparar sebes



Corte



Bloquear



Desbloquear

LISTA DE COMPONENTES

1. Botão de bloqueio	9. União do veio inferior
2. Pega traseira	10. Dispositivo de segurança
3. Interruptor ligar/desligar	11. Rodas de apoio de aparo
4. Fecho do conjunto de baterias *	12. Protector de flores
5. Conjunto de baterias *	13. Pega auxiliar
6. Eixo superior	14. Cortador da linha
7. Botão de desbloqueio da pega	15. Botão de alimentação
8. Anel de bloqueio	

* Acessórios ilustrados ou descritos não estão totalmente abrangidos no fornecimento.

UTILIZAÇÃO CONFORME AS DISPOSIÇÕES

O aparelho é destinado para cortar relva e ervas daninhas sob arbustos, assim como em taludes e ao longo de cantos que não podem ser alcançados com o corta-relvas.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

MONTAGEM E FUNCIONAMENTO

AVISO! O carregador e o conjunto de baterias são concebidos especificamente para trabalhar em conjunto e, por isso, não tente utilizar outros dispositivos. Nunca introduza ou deixe entrar objectos metálicos no seu carregador ou nas ligações do conjunto de baterias porque pode causar falhas eléctricas ou perigos.

AVISO! Use sempre protecção para os olhos. Nunca se encoste na cabeça da máquina. As pedras ou outros elementos podem fazer ricochete ou serem projectados para os olhos e face e causar cegueira ou outros ferimentos sérios quando abrir a unidade. Verifique o seguinte:

Use protecção para os olhos e roupa grossa. Segure no manípulo dianteiro com uma mão e manípulo auxiliar com a outra mão. Mantenha a unidade abaixo do nível da cintura. Trabalhe apenas da direita para a esquerda para se assegurar que os objectos estranhos são projectados para longe de si. Sem se dobrar, mantenha o tubo próximo do chão e paralelo ao mesmo (perpendicular quando aparar sebes) e não pousado no material que pretende cortar.

AVISO! Certifique-se de que o fio de corte está a rodar antes de começar a cortar. Antes de cortar a relva certifique-se de que o motor está a funcionar à sua velocidade máxima.

AVISO! Use apenas um fio de corte com um diâmetro de 1,65 mm. Outros tamanhos de linha não encaixam correctamente e a cabeça funcionará incorrectamente ou pode causar ferimentos graves. Não use outro material como arame, fios, corda, etc. O arame pode partir-se durante o corte e ser projectado, causando ferimentos graves.

MONTAGEM



Montagem da Protecção de Segurança (Ver Fig. A1, A2)

Montagem do Protector de flores (Ver Fig. B1)

Montagem da roda do corta-sebes (Ver Fig. B2)

AVISO! Certifique-se de que o Comutador de segurança está bloqueado para evitar o arranque acidental do aparador de relva.

ANTES DO FUNCIONAMENTO



Carregamento do conjunto de baterias (Ver Fig. B3)

Como retirar ou instalar o conjunto de baterias (Ver Fig. C1, C2)

Pode encontrar mais detalhes no manual do carregador.

FUNCIONAMENTO



Comutador de segurança (Ver Fig. D)



AVISO! A cabeça do cortador continua a rodar depois de desligar a máquina; ser desligada, espere até ela parar para pousar a ferramenta.

- Corte

Ajuste do veio telescópico (Ver Fig. E)



AVISO! Certifique-se de que o interruptor ligar/desligar está bloqueado para evitar o arranque accidental do aparador de relva.



Ajustar a cabeça do cortador (Ver Fig. F, G)



Ajustamento do Manípulo Auxiliar (Ver Fig. H)



Corte (Ver Fig. I1)

Utilização do protector de flores (Ver Fig. I2)

- Aparar sebes

Alterar a ferramenta para o modo Corte de Sebes (Ver Fig. J)



Aparar sebes (Ver Fig. K)

Para posicionar manualmente a linha (Ver Fig. L)



Substituir a bobina de corte (Ver Fig. M, N, O)



Para instalar apenas a linha de nylon (Ver Fig. P1, P2, P3, P4)



INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

1. Sistema de alimentação automático

Quando ligar o cortador, um pequeno comprimento da linha fica saliente.

Ouve-se um barulho de 'metal' quando as linhas tocarem no cortador de linhas. NÃO SE ALARME. É perfeitamente normal. Cerca de 5 segundos depois, a linha fica posicionada correctamente e o ruído é reduzido quando o motor atinge a velocidade máxima.

Se o ruído não for audível, é alimentada mais linha. Para alimentar mais linha, é necessário primeiro que a máquina pare completamente e depois seja ligada de novo, até o motor atingir a velocidade máxima. Repita a fase até ouvir as linhas baterem no cortador da linha.

2. Para posicionar manualmente a linha (Ver Fig. L)

Pressione e liberte o botão de avanço de linha enquanto puxe cuidadosamente uma das linhas até que esta atinja o cortador.

Se o comprimento da linha passar o cortador, significa que foi retirada demasiada linha.

Caso seja retirada demasiada linha, remova a tampa da bobina e rode a bobina no sentido contrário aos ponteiros do relógio até que a linha tenha o comprimento desejado.

MANUTENÇÃO



Antes de realizar qualquer trabalho na própria máquina, retire a ficha de alimentação da tomada. Verifique sempre eventuais danos no produto antes de ser utilizado. A sua ferramenta não requer qualquer lubrificação ou manutenção adicional. A ferramenta, o conjunto de baterias e o carregador não têm peças susceptíveis de ser substituídas pelo utilizador. Nunca utilize água ou produtos químicos para limpar a sua ferramenta. Limpe-a com um pano macio. Guarde sempre a sua ferramenta num local seco. Mantenha as ranhuras de ventilação do motor devidamente limpas. Mantenha todos os controlos de trabalho sem poeira.

PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS


A amplitude térmica ambiente para utilização e armazenamento da ferramenta e da bateria é

0 °C~ 45 °C.

A amplitude térmica ambiente recomendada para o Sistema de carregamento durante o carregamento é 0 °C~ 40 °C.


Detalhes sobre o descarte seguro de baterias usadas: No final da vida útil do aparelho, remova o pacote de bateria com segurança antes de descartar o aparelho. Não jogue as baterias fora ou as coloque no lixo comum. Também não descarte a bateria junto com o aparelho. Remova o pacote de bateria usado do aparelho e descarte-o em uma instalação de reciclagem dedicada mais próxima ou conveniente. Em caso de dúvida, consulte o departamento local de proteção ambiental. As baterias podem entrar no ciclo da água se forem descartadas de forma inadequada, o que pode ser perigoso para o ecossistema. Não descarte as baterias usadas como lixo municipal não classificado.

PROTEÇÃO AMBIENTAL

 Os equipamentos eléctricos não devem ser despositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La siguiente tabla enumera posibles problemas y las acciones que deberá realizar si la máquina no funciona correctamente.

 **ADVERTENCIA:** Apague la máquina y extraiga la batería antes de proceder con la solución de problemas.

Problemas	Posibles causas	Acción correctora
La recortadora no funciona.	Batería descargada. La batería está demasiado fría o caliente. El motor está roto. El cableado interno de la máquina está dañado.	Recargue la batería, encontrará más información en el manual del cargador. Deje que la batería se enfríe o caliente. Póngase en contacto con el agente de servicio. Póngase en contacto con el agente de servicio.
La recortadora funciona de forma intermitente.	El motor está roto. La batería no está cargada por completo. Interruptor de encendido/apagado defectuoso.	Póngase en contacto con el agente de servicio. Recargue la batería. Póngase en contacto con el agente de servicio.
Excesivas vibraciones o ruido.	Máquina defectuosa. El carrete de línea no está correctamente bobinado.	Póngase en contacto con el agente de servicio. Vuelva a enrollar la línea. Véase "Para enrollar la línea manualmente" (fig. Q1, Q2, Q3, Q4).
El tiempo de corte por carga de batería es demasiado breve.	La batería lleva tiempo sin ser utilizada o se ha cargado demasiado poco. La hierba está demasiado alta. La batería está defectuosa.	Recargue la batería, encontrará más información en el manual del cargador. Corte por fases. Cambie la batería.
La máquina no corta.	La línea está rota. La batería no está cargada por completo. El motor está roto (la velocidad es demasiado baja). Se ha enredado hierba en el cabezal de corte.	Cambie la línea. Recargue la batería, encontrará más información en el manual del cargador. Póngase en contacto con el agente de servicio. Quite la hierba.
Iluminación continua del indicador de carga de la batería. No es posible cargar.	La batería no está (correctamente) insertada Los contactos de la batería están defectuosos. La batería está defectuosa.	Inserte correctamente la batería en el cargador de baterías. Limpie los contactos de la batería o cambie la batería. Cambie la batería.
El indicador de carga de la batería no se enciende.	El enchufe del cargador de la batería no está enchufado (correctamente). Toma de corriente, cable de alimentación o cargador de batería defectuosos.	Inserte el enchufe (totalmente) en la toma de corriente. Compruebe el voltaje de la red, solicite a un agente de servicio posventa autorizado que compruebe el cargador de baterías.

La alimentación automática/manual de cable no funciona	La línea de corte no está correctamente bobinada. La línea está enrollada. La línea se ha agotado.	Alimente la línea manualmente; si sigue sin poder alimentarse, quite el carrete y vuelva a enrollar la línea. Cambie por un carrete de línea nuevo.
--	--	---

DADOS TÉCNICOS

Tipo **EJ161E EJ161E.X*** (1 - Designação da máquina, representante do aparador de relva/bordas a bateria)**

Voltagem avaliada.....20 V Max.***
 Rotação.....9000 /min
 Diâmetro de corte30 cm
 Espessura do fio.....1.65 mm
 Peso (Ferramenta nua).....1.88 kg

**Tensão medida sem carga. Tensão inicial da bateria atinge um máximo de 20 volts. A tensão nominal é de 18 volts.

** X = 1-999, A-Z, M1-M9, são utilizados apenas para clientes diferentes, não há alterações relevantes seguras entre esses modelos.

BATERIAS E CARREGADORES SUGERIDOS

20V Baterias
 WA3639.C.....2.0Ah
 20V Carregador
 WA3760.C.....0.4A

Recomendamos-lhe que compre todos os acessórios no fornecedor onde tenha adquirido a ferramenta.

Escolha o grau de acordo com o trabalho que pretende empreender. Para mais pormenores, consulte a embalagem destes. Os comerciais também pode ajudar e aconselhar.

INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão de som avaliada $L_{pA} = 76.6 \text{ dB(A)}$
 Potência de som avaliada $L_{WA} = 89.19 \text{ dB(A)}$
 $K_{pA} = 3.0 \text{ dB(A)}$
 $K_{WA} = 0.91 \text{ dB(A)}$

Usar protecção para os ouvidos.

INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Valor da emissão da vibração $a_h = 2.35 \text{ m/s}^2$
 Instabilidade $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

AVISO: Os valores de emissão de vibração durante a utilização da ferramenta podem divergir dos valores declarados, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada, dependendo dos exemplos seguintes e de outros modos de utilização: O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.

A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.

A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiada e em boas condições. A firmeza com que se segura nas pegas e se quaisquer acessórios vibratórios são utilizados. Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-brço, se não for adequadamente utilizada.

AVISO: Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização devem ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho. Como minimizar o seu risco de . Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas. Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável) Se a ferramenta for utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração. Evite utilizar ferramentas a temperaturas de 10°C ou inferior. Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Em nome da Positec, declara que o produto
Descrição **Aparador de relva/bordas**
Tipo **EJ161E EJ161E.X (1-Designação da máquina, representante do aparador de relva/bordas a bateria)**
Função **Cortar relva e vegetação macia semelhante, e aparar as bordas da relva**

Cumpra as seguintes Directivas:
2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC rectificada em 2005/88/EC & (EU)2024/1208

2000/14/EC rectificada em 2005/88/EC & (EU)2024/1208:
- Processo de Avaliação de Conformidade Segundo **Annex VI**
- Nível de Volume de Som Medido **93 dB(A)**
- Nível de Volume de Som Garantido **94 dB(A)**

Organismo notificado envolvido
Nome: **TÜV Rheinland LGA Products GmbH (organismo notificado 0197)**
Endereço: **Tillystraße 2-90431 Nürnberg**

Standards conform to
EN 62841-1, FprEN IEC 62841-4-4:2020+FprAA:2021-02, EN 62233, EN ISO 3744, EN IEC 55014-1, EN IEC 55014-2, EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

Firma: Marcel Filz
Dirección: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/12/03

Allen Ding

Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



Nós,
Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany

Declaramos que o produto,
Descrição **Baterias**
Tipo **WA3639.C**
Função **Fornecer energia para ferramentas elétricas, ferramentas de jardim e produtos semelhantes.**

Cumpre as seguintes Directivas,
(EU) 2023/1542, 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Normas em conformidade com
EN 62133-2, EN IEC 63000

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome: Marcel Filz
Endereço: Positec Germany GmbH
Postfach 680194, 50704 Cologne, Germany



2024/12/03
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ESSENTIAL™
BY WORX

Copyright © 2024, Positec. All Rights Reserved.
AR01794100